

HILUX

Kullanıcı El Kitabı



TOYOTA

 **TOYOTA**

Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz
ve aracınızda bulundurunuz.

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA AICHI JAPAN

Tel : (81) 338 179 730 **Fax :** (81) 338 179 038

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11

34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **01/05 TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap **TOYOTA** A.Ş. bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM35803T2

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKİ TADİLATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

Aracın kullanım ömrü 10 yıldır.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Sürücü mahalli gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	15	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Arka cam rezistansı	41	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı Işıkları	47	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	53	
1-7	Radyo-Teyp	57	
1-8	Klima sistemi	63	
1-9	Diğer ekipmanlar	71	

2.	TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER	75	
----	---	----	--

3.	ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ	81	
----	-------------------------------	----	--

4.	ACİL BİR DURUMDA	91	
----	----------------------------	----	--

5.	PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE KAPORTA BOYA BAKIMI	107	
----	--	-----	--

6.	BAKIM GEREKSİNİMLERİ	113	
----	--------------------------------	-----	--

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	123	
7-2	Motor ve Şasi	127	
7-3	Elektrik donanımı	137	

8.	TEKNİK DEĞERLER	149	
----	---------------------------	-----	--

9.	İNDEKS	155	
----	------------------	-----	--

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

 DİKKAT
Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI
<i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i>

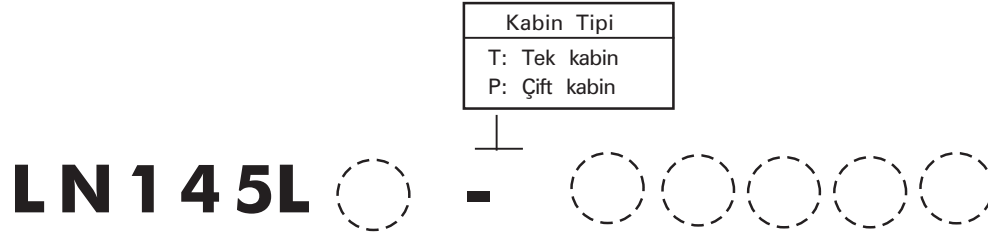
Emniyet Sembolü



Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

Model Kodu

Aracınızın hangi model olduğunu görmek için model kodunu kontrol ediniz.



Model kodu imalatçı plakasında "MODEL" başlığı altında görülmektedir. İmalatçı plakasının yeri için 2. bölümdeki "Toyota'nızın tanıtılması" kısmına bakınız.

1. Bölüm

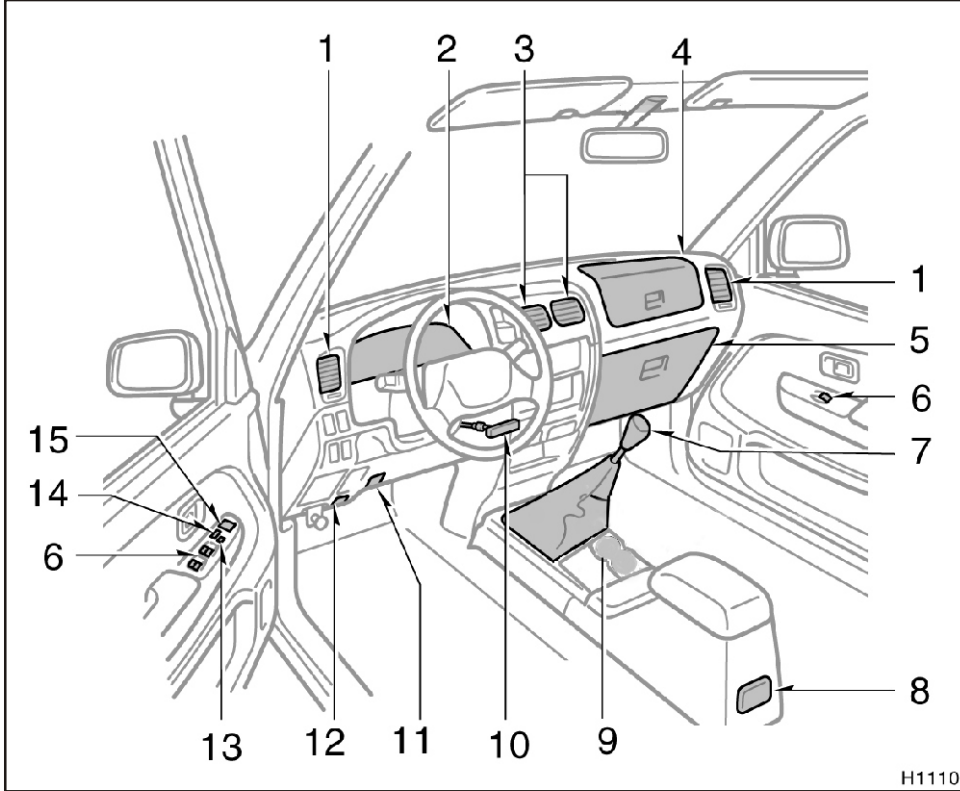
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1

Gösterge ve kumandalara genel bakış

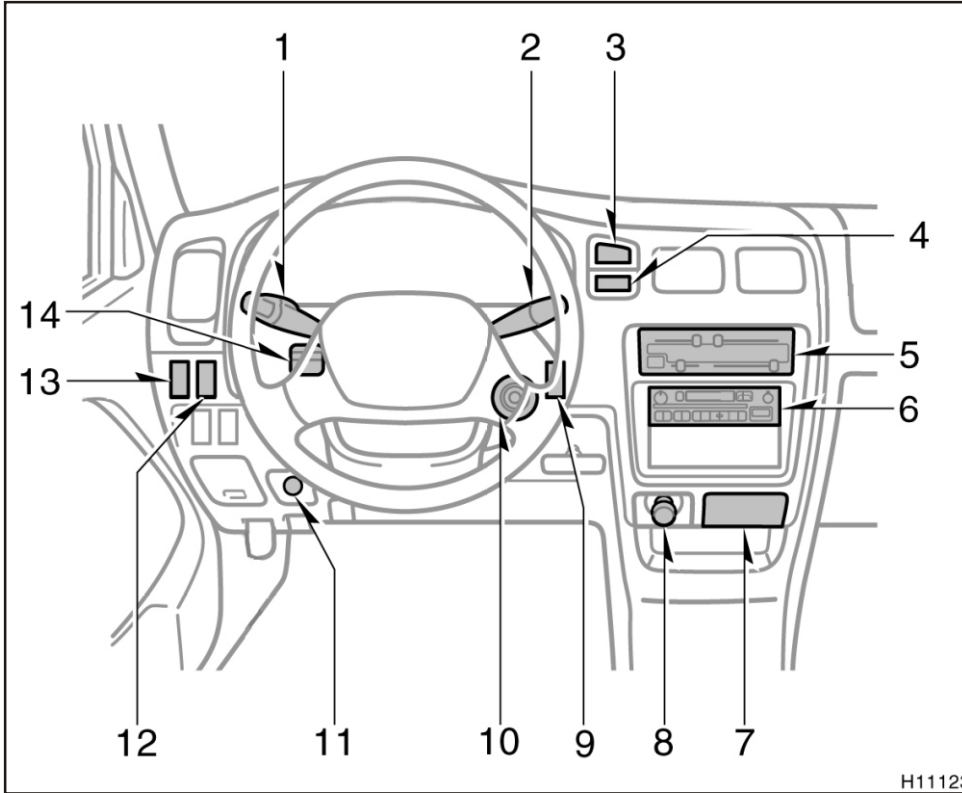
- Gösterge paneli görünüşü
- Gösterge paneline genel bakış
- Gösterge panelindeki semboller

Gösterge paneli görünüşü



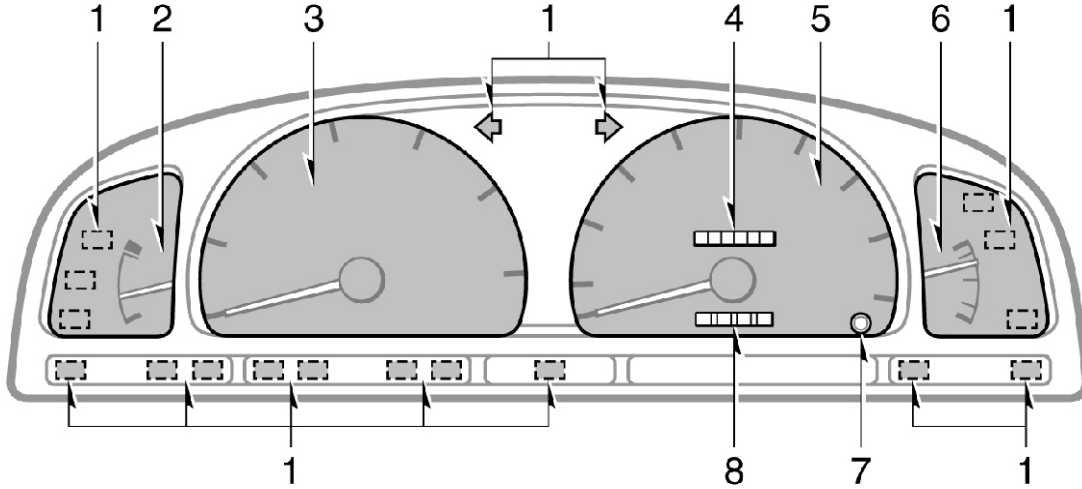
1. Yan hava yönlendiricileri
2. Gösterge paneli
3. Orta hava yönlendiricileri
4. Torpido gözü (bazı modellerde)
5. Torpido gözü
6. Otomatik cam kumanda düğmeleri
7. Düz şanzıman vites kolu
8. Küllük
9. Bardak tutucu
10. El freni kolu
11. Motor kaputu açma kolu
12. Yakıt deposu kapağı açma kolu
13. Elektrikli cam kilit düğmesi
14. Merkezi kapı kilit anahtarı
15. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda anahtarı

H11107



1. Far ve dönüş sinyal kolu
2. Cam silecek ve yıkayıcı kolu
3. Saat
4. Dörtlü flaşör düğmesi
5. Kalorifer ve klima kumandaları
6. Radyo-teyp
7. Küllük
8. Çakmak
9. Arka cam rezistans düğmesi
10. Kontak anahtarı
11. El gazı düğmesi
12. Far huzme seviyesi kontrol düğmesi
13. Arka sis lambası düğmesi
14. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu

Gösterge paneline genel bakış



H11105

1. Gösterge ve servis uyarı ışıkları
2. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
3. Devir saati (takometre)

4. Kilometre sayacı (odometre)
5. Hız göstergesi
6. Yakıt göstergesi

7. Kilometre sıfırlama düğmesi
8. Sıfırlanabilir kilometre sayacı

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı*
	Akü şarj durumu uyarı ışığı *
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*
T-BELT	Triger kayışı değiştirme uyarı ışığı*
	Yakıt filtresi uyarı ışığı*
	Uzun hüzme far gösterge ışığı

	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Motor ön ısıtma gösterge ışığı

* ile işaretlenmiş gösterge ışıkları servis uyarı ışığıdır. Ayrıntılar için bölüm 1-5'teki "Işıklı ve sesli servis uyarıları" na bakınız.

1. Bölüm

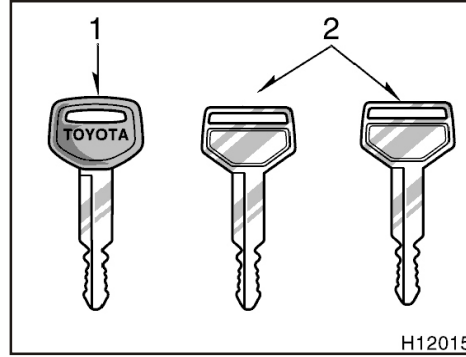
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-2

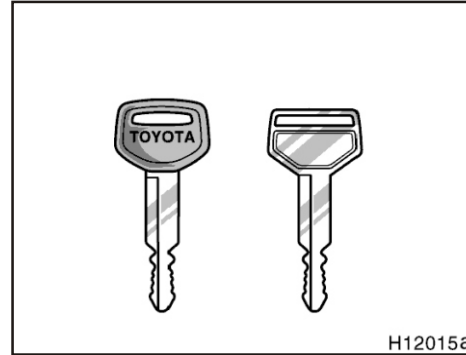
Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Yan kapılar
- Otomatik camlar
- Kelebek camlar
- Arka cam
- Arka kapak
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı

Anahtarlar



Tip A



Tip B

Tip A

Aracınızın iki çeşit anahtarı vardır.

1. Ana anahtar— Bütün kilitlerde çalışır.
2. Yardımcı anahtar—Bu anahtar torpido gözünü açamaz.

Aracınızı park ederken torpido gözünde kilitli eşyaları korumak için park görevlisine sadece yardımcı anahtarı bırakınız.

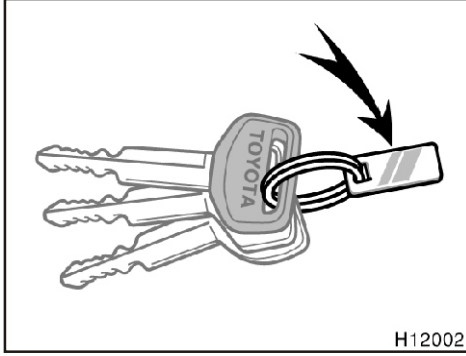
Kapılar anahtarsız kilitlendiğinden, anahtarınızı yanlışlıkla aracın içinde unutmanız haline karşı, daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.

Tip B

Bu anahtar her türlü kilitte çalışır.

Kapılar anahtarsız kilitlendiğinden, anahtarınızı yanlışlıkla aracın içinde unutmanız haline karşı, daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.

Kapılar

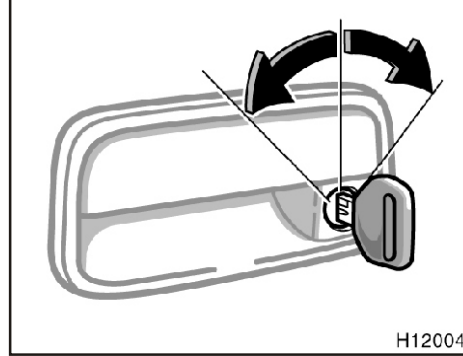


ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

Anahtarınızın numarası, plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı aracınızın içinde değil, cüzdanınız gibi emniyetli bir yerde muhafaza ediniz.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz ya da ek anahtarlara ihtiyaç duyarsanız, TOYOTA yetkili satıcınız bu numara yardımıyla size kopya anahtar yapabilir.

Anahtar numaranızı ayrıca önemli evraklarınızla birlikte de not ederek saklayınız.



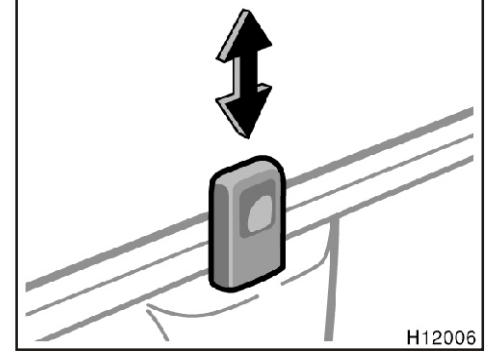
ANAHTARLA KİLİTLEME VE KİLİDİ AÇMA

Anahtarı kilide sokunuz ve çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kapı kilit sistemli araçlarda sürücü kapısı kilidi ile birlikte bütün kapılar otomatik olarak aynı anda kilitlenir ve açılır.



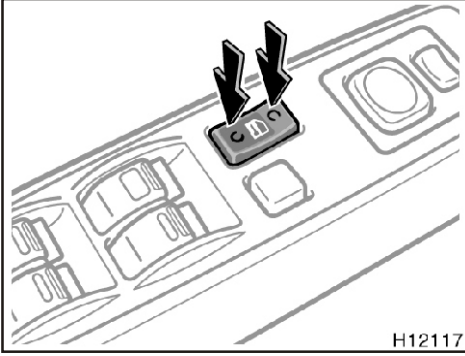
İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Kilit düğmesini oynatınız.

Kilitlemek için: Düğmeyi aşağı itiniz.

Açmak için: Düğmeyi yukarı çekiniz

Eğer kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapatmadan önce kilit düğmesini itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolu yukarıda tutulmalıdır. Anahtarlarınız aracın içinde iken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



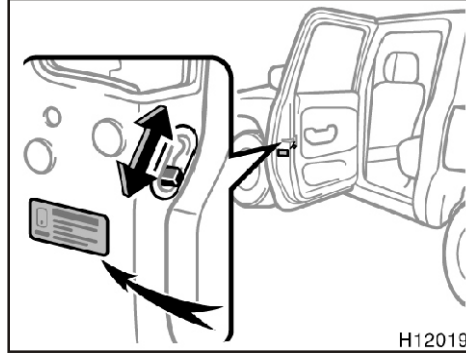
MERKEZİ KAPI KİLİT DÜĞMESİYLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar aynı anda kilitlenir ve açılır.



ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

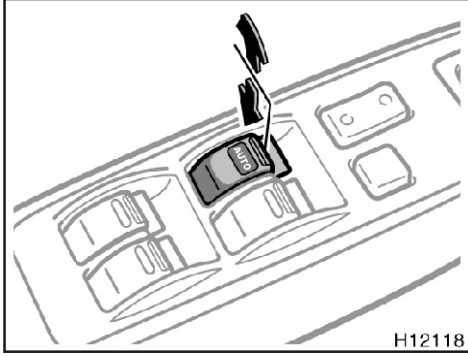
Etiketinde gösterildiği gibi, kilit kolunu "LOCK-KİLİTLİ" konumuna getiriniz.

Bu özellik, bir arka kapının, içeriden açılmasını engelleyerek, yalnızca dışarıdan açılmasına olanak verir. Aracınızda küçük çocuklar bulunduğu sürece bu özelliği kullanmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Aracınızı hareket ettirmeden önce, özellikle aracın içinde küçük çocuklar varsa, kapıların kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz. Emniyet kemurlerini gerektiği şekilde kullanmakla beraber, kapıların da kilitlenmesi bir kaza durumunda sürücü ve yolcuların araçtan dışarıya fırlamasını engeller. Aynı zamanda kapıların istek dışı açılması da önlenmiş olur.

Otomatik cam kumandaları



Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumundayken çalışırlar.

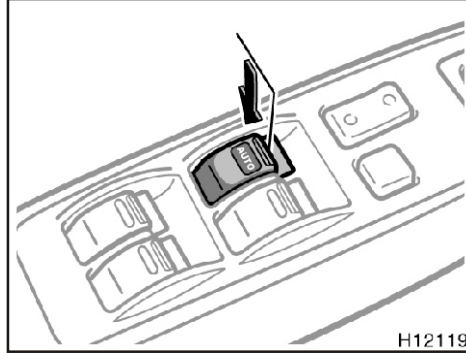
SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

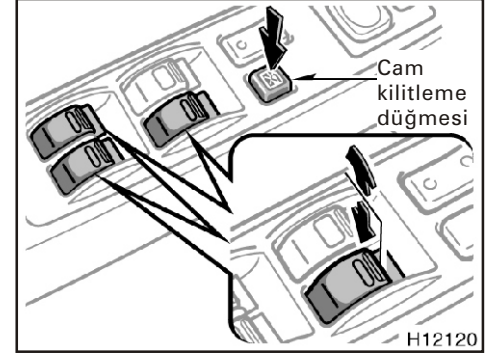


Otomatik kullanım (sadece açmak için):

Düğmeyi tamamen itiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacaktır.

Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hafifçe çekip bırakınız.

YOLCU CAMLARININ KUMANDASI



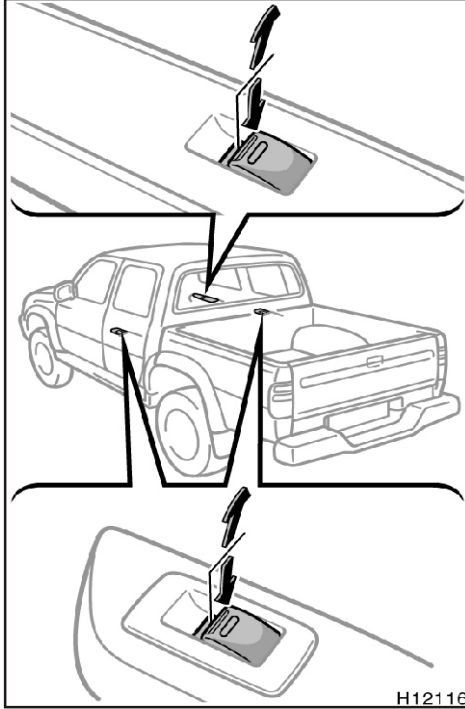
Yolcu kapıları üzerindeki düğmeleri kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu kapıları camlarına kumanda eden düğmeler de vardır.

Camlar, düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmeyi itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine bir kez basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.

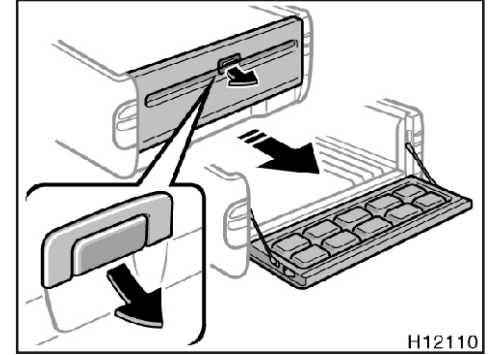


⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi güvenli yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

Arka kapak (Tutamaklı tip)



Kapağı açmak için tutamağı çekiniz.

Arka kapak destek kablolarıyla yatay tutulacaktır.

Bagaja eşya yüklerken dikkat edilecek hususlar için Bölüm 2'deki "Bagaj yükleme uyarılarına" bakınız.

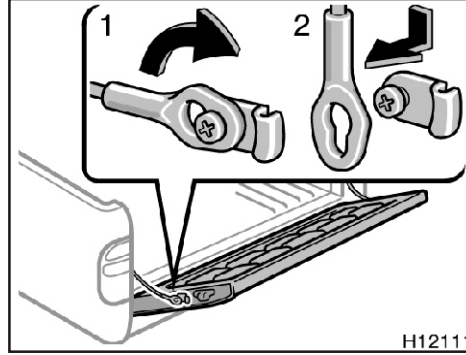
Kapağı kapadıktan sonra çekerek emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Eğer açık arka kapak stop, park ya da sinyal lambalarının görülmesine engel teşkil edecek olursa diğer araç sürücülerinin varlığını haberleri olması için fosforlu üçgen gibi ikaz işareti kullanınız.

UYARI

Kapak açıkken aracı sürmekten kaçınınız.

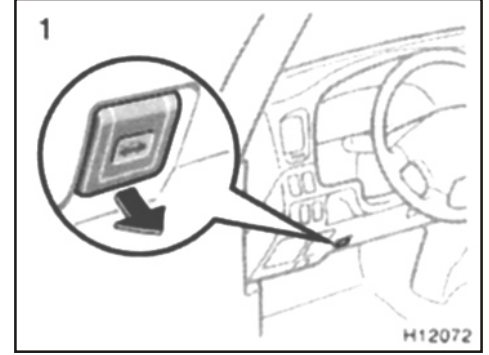


Arka kapağı tamamen indirmek için, destek braketlerini şekildeki gibi kullandan çıkarınız.

UYARI

- ◆ Çengelden çıkartıldığında kapağı yavaşça indiriniz.
- ◆ Arka kapağı kapamadan önce, kapağın destek braketlerine güvenli bir şekilde tutturulduğundan emin olunuz.

Motor kaputu



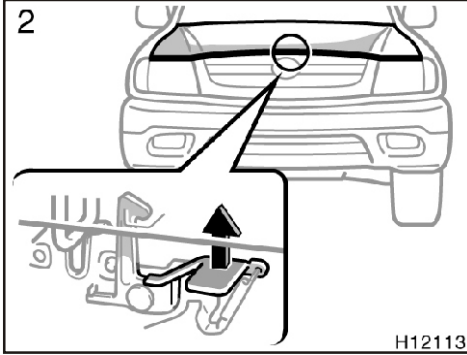
Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

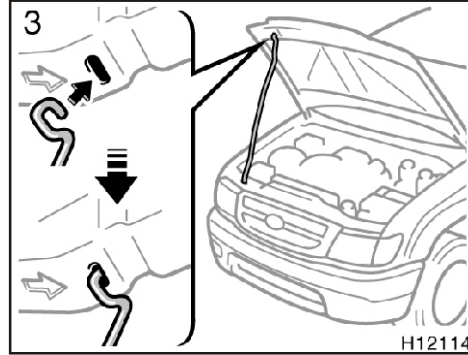
⚠ DİKKAT

Aracı sürmeden önce, kaputun kapalı ve emniyetle kilitli olduğundan emin olunuz. Aksi taktirde sürüş sırasında kaput açılabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Yakıt depo kapağı



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu açınız.



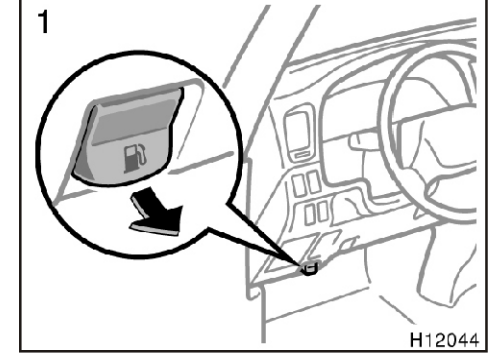
3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipslerine takınız böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.



DİKKAT

Dayama çubuğunu deliğine geçirdikten sonra, çubuğun kaputu emniyetli biçimde tuttuğuna emin olunuz.



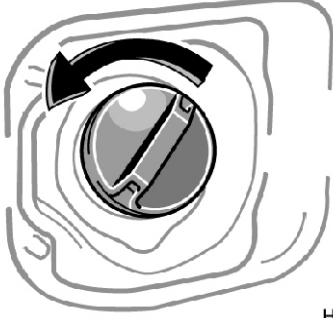
1. Yakıt depo kapağını açmak için, kolu dışarıya çekiniz. Yakıt doldururken motoru durdurunuz.



DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık alev sebebiyle hareketlerde bulunmayınız.
- Açma esnasında kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basıncı altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.

2



H12012

- 2. Yakıt depo kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersine yavaşça çeviriniz sonra çıkartmadan önce bir süre bekleyiniz.**

Kapak açıldığı zaman hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Takarken, kapağı saat ibresi dönüş yönünde klik sesi duyuncaya kadar çeviriniz.



DİKKAT

- Bir kaza durumunda yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağın sıkı şekilde kapandığından emin olunuz.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal depo kapağı, yakıt depo basıncını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3

Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Öne yatabilir arka koltuklar
- Koltuk arkalıklarının yatırılması
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası

Koltuklar

Araç kullanılırken tüm yolcular koltuklarına dayanmış bir durumda oturmalı ve emniyet kemerlerini uygun bir şekilde takmalıdır.

DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar doğru dürüst oturmuyorlarsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

Ön Koltuklar

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

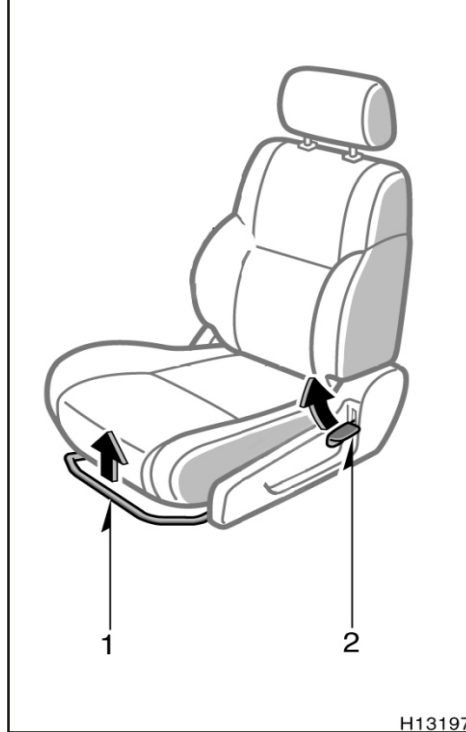
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

DİKKAT

- Koltuk ani olarak hareket ederek sürücünün kontrolünü kaybetmesine sebep olabileceği için, koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır.
- Koltuğunuzu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya ya da bagaj eşyanıza çarpmamasına dikkat ediniz.
- Koltuğunuzun konumunu ayarladıktan sonra öne ve arkaya doğru kaydırmaya çalışarak, kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.

- Ön koltukların ayarlanması
(Tek koltuk)

- Koltuğun ayar kilitleme mekanizmasını etkileyebileceği ya da ayar kilitleme kolunu beklenmedik bir anda yukarıya ittirerek, koltuğun kaymasına ve sürücünün kontrolünü kaybetmesine sebep olabileceği için koltuk altına eşya koymayınız.
- Koltuğunuzu ayarlarken, elinizi koltuğunuzun altına ya da hareketli parçaların yakınına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırarak yaralayabilirsiniz.



H13197

1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR KOLU

Ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp kolu bırakınız.

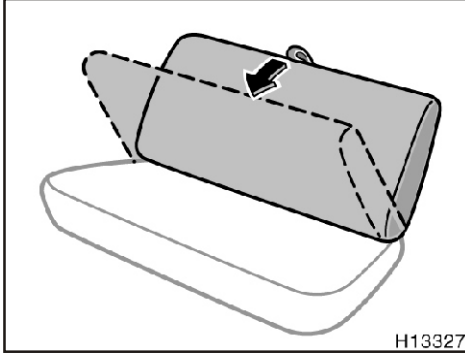
2. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR KOLU

Öne doğru eğiliniz ve ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak kolu serbest bırakınız.

 DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerine uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

—Katlanabilir arka koltuk
(Çift kabinli modeller)



H13327

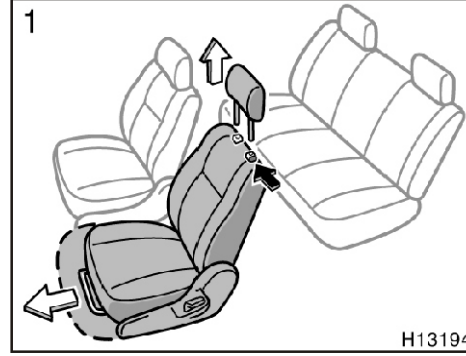
Koltuk kilidi açma kayışını öne doğru çektiğinizde koltuk arkalığı öne doğru yatacaktır.

⚠ DİKKAT

Koltuk arkalığını tekrar dik konuma getirirken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Emniyet kemerlerinin burulup araya sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Koltuk arkalığının üst kenarından tutarak öne doğru yatırmaya çalışınız ve yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz.

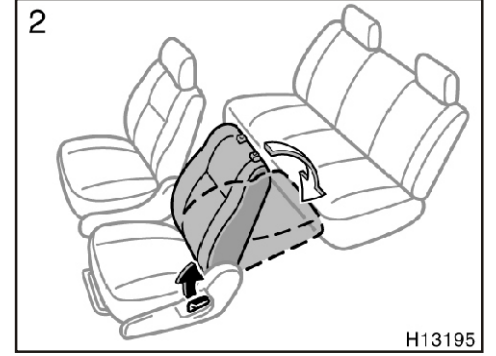
Koltuk arkalıklarının yatırılması



H13194

Koltuk arkalıklarının yatırılması için aşağıdaki işlemleri yapınız.

1. Koltuk arkalığını yatırırken, baş dayamasını çıkarınız, koltuğu en ön konuma kilitleninceye kadar kaydırınız.



H13195

2. Kilidini açıp koltuğun arkasını iterek yatırınız.

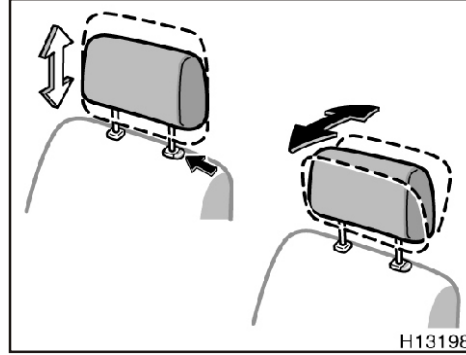
Koltuk sırtlığı dik konuma geri döneceği zaman yay kuvveti ile hareket edeceğinden, kendinize çarpmaması için dikkatli olunuz.

Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra, baş dayamasını yerine takınız.

Baş dayamaları

⚠ DİKKAT

- Sürüş esnasında, yolcuların yatık koltukla gitmelerine izin vermeyiniz, koltuk normal pozisyonda olmalıdır.
- Koltuğu eski yerine getirdikten sonra, koltuğun arkasını ileri ve geri iterek güvenli bir şekilde yerinde olduğundan emin olunuz.



Emniyetiniz için aracınızı sürmeden önce baş dayamasını ayarlayınız.

Baş dayamasını yükseltmek için: Baş dayamasını yukarıya doğru çekiniz.

İndirmek için: Kilit açma düğmesine basınız ve baş dayamasını aşağıya bastırınız.

Bazı modellerde, baş dayamasını öne ya da arkaya doğru da ayarlayabilirsiniz. Bu şekilde bir ayar yapmak isterseniz, baş dayamasını öne doğru çekiniz ya da arkaya doğru itiniz.

Baş dayaması en çok, başınıza yakın olduğu zaman etkilidir. Bu yüzden, koltuk arkallığında yastık kullanılması tavsiye edilmez.

⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, üst hizası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol edin.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri—

- Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini arttırabilir.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

Arka emniyet kemerli modellerde, eğer çocuk, çocuk koltuğu sistemi için çok büyükse, arka koltuğa oturtulup aracın emniyet kemeriye bağlanmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuklarda oturan çocuklar, ön koltuklarda oturan çocuklara göre daha emniyettedirler.

Çocukların hem ön hem de arka koltukta ayakta durmasına veya diz çökmesine izin vermeyiniz. Emniyet kemeriyle bağlanmış çocuk acil bir fren veya bir çarpışma sırasında ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ayrıca çocuğun kucağınızda oturmasına da izin vermeyiniz. Bu uygun bir bağlanma yöntemi değildir.

3 noktadan bağlantılı tip emniyet kemerinin minyon yapılı kişilere bağlanması: Birleşik koltuklu modellerde, minyon yapılı kişi aracın ortasına yakın şekilde oturtulmalıdır. Bu şekilde emniyet kemeri kişinin boynundan geçmeyip omuzu üzerinden geçecektir. Ayrık koltuklu modellerde koltuk en arkaya kadar itilmelidir.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.



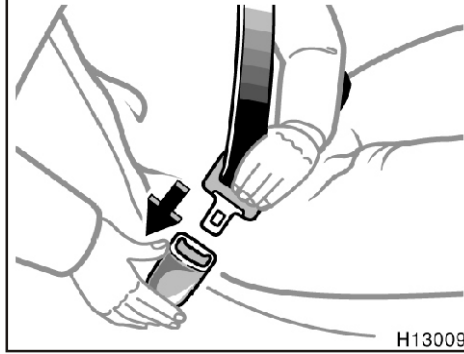
DİKKAT

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız).
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.

- 3 Noktadan bağlı tip

- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir.
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

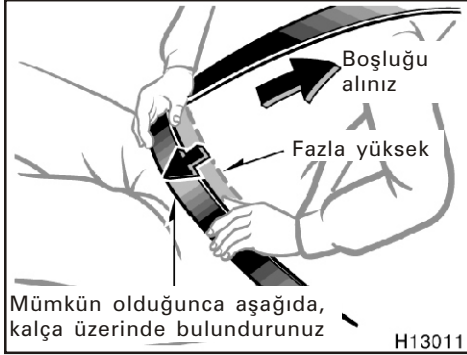
Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemeri kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Kemer toplayıcıdan çekilemezse, kemeri çekiniz ve bırakınız. Böylece kemer rahatça uzayacaktır.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemeri dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemerini onarılanaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.

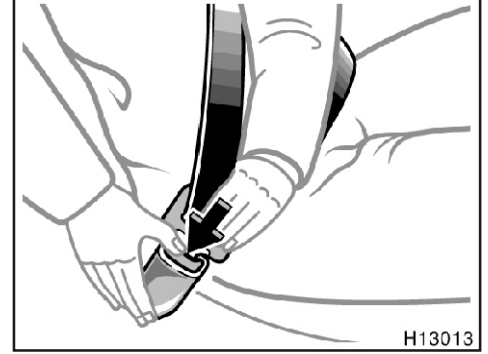


Kalça ve omuz kemerlerinin konum uyarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

⚠ DİKKAT

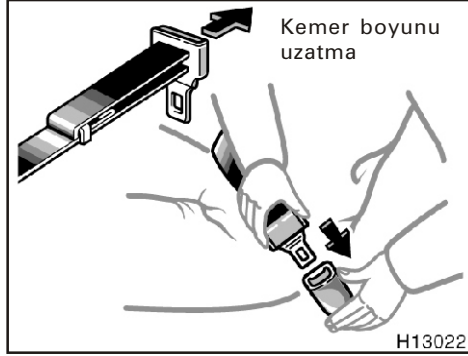
- Kemerin alt kısmının yukarı konumda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını kolunuzun altından geçirmeyiniz.



Emniyet kemerinizi çözmek için kilit açma düğmesine bastırınız ve kemer toplayıcısının kemeri sarmasına izin veriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

- 2 Noktadan bağlı tip



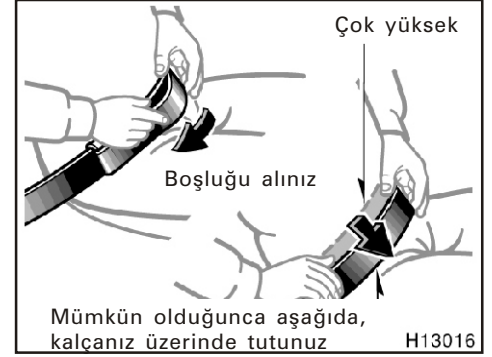
Dik bir şekilde oturarak arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için dili kilide takınız.

Dil kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Eğer emniyet kemerinin uzunluğu uygun değilse, dili kemere dik olacak biçimde tutup çekiniz.

**DİKKAT**

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılanaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Kemer fazlalığını alınız ve kemer konumunu ayarlayınız.

Kemerin boyunu kısaltmak için, serbest olan ucundan çekiniz.

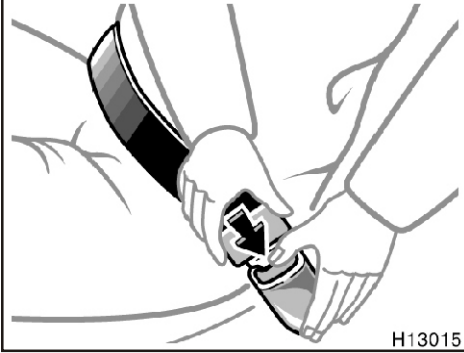
Emniyet kemerini takarken bel kuşağının, karnınızın değil kalçanızın üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine dikkat ediniz.

**DİKKAT**

Emniyet kemerinizin kuşağını normal konumundan yukarıda ayarlarsanız, bir kaza anında emniyet kemerinin altından kayarak yaralanma olasılığınız artar.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları



Kemerı açmak için kilit açma düğmesine basınız.

TOYOTA, yeterince küçük olan çocuklar için emniyet kemerli çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.



DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döneşmesi arasında ezilebilir.
- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız. Eğer ön koltuğa bir bebek/çocuk koltuğu takmanız zorunluysa, ön koltuğu tümüyle arkaya doğru kaydırınız.
- Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyarak, koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığından emin olunuz.

- Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuk-takine oranla çok daha fazla güvenlidir.



- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

2 tipi vardır, çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce kemer tipini kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitlemeli/Acil Durum Kilitlemeli) kemer—

Bu kemer hızlıca dışarı çekilince kilitlenir. Aynı zamanda bu kemer ilave olarak tam açılma kilitlemesine sahiptir. Emniyet kemeri eğer tam olarak açılır, sonra yavaşça geri bırakılırsa daha sonra kilitlenir ve bu pozisyonda tekrar uzatılamaz. Çocuk koltuğu sistemi yerleştirilirken kayışı tam olarak uzatarak kitleme moduna alınız.

ALR/ELR kemerler arka koltuklara (çift kabinli modellerde) ve ön koltuklara (tek kabinli modellerde) monte edilmiştir.

ELR (Acil Durum Kilitlemeli) Kemer—

Bu tip emniyet kemeri de hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemeri, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota-sa Yetkili Servisinizden aşağıdaki kitleme klipsini satın alabilirsiniz.

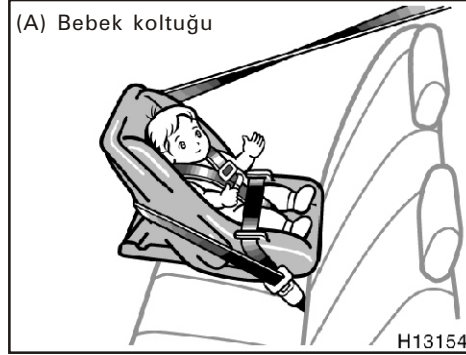
Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

- Çocuk koltuğu sistemi tipleri

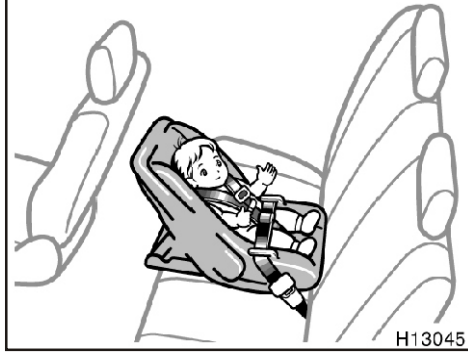
Çocuk koltuğu sistemleri çocuğun yaşına ve büyüklüğüne bağlı olarak 3 sınıfa ayrılır.

- A) Bebek (küçük çocuk) koltuğu
- B) Küçük çocuk (değiştirilebilir) koltuğu
- C) Yaşça büyük çocuk (destekleyici) koltuğu

Çocuk koltuğu sistemini üreticisinin önerdiği aşağıdaki talimatlara uygun şekilde monte ediniz.



- 2 Noktadan Bağlantılı Emniyet Kemerleriyle Bağlama



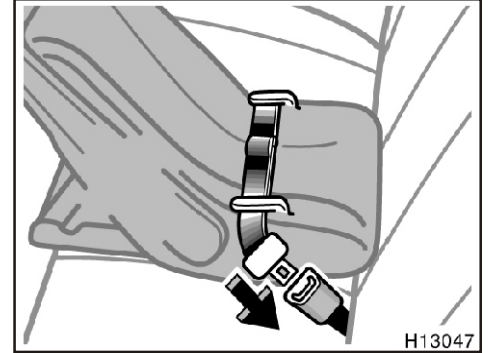
(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



⚠ DİKKAT

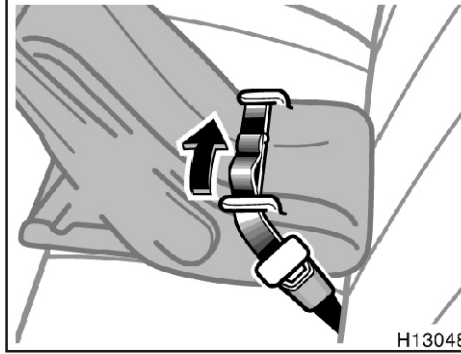
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürücü koltuğunun ayarlanmasına engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



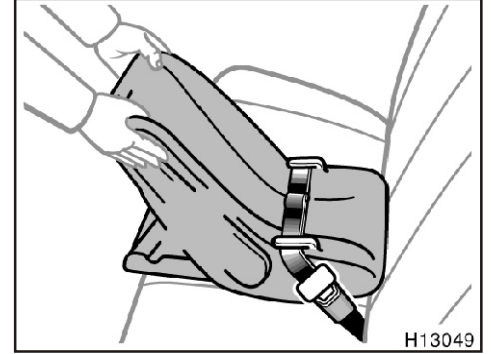
1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça kuşağını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için tokenın kili-di içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayınız.

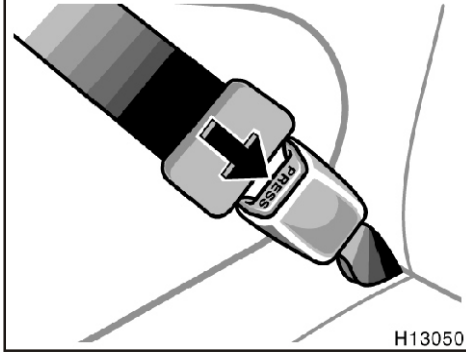


2. Bebek koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek bebek koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

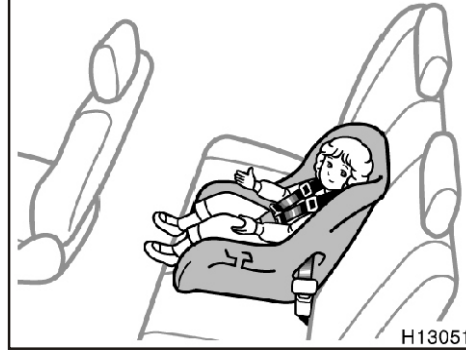


⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere bebek koltuğunu öne - arkaya - yanlara doğru çekip itiniz. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

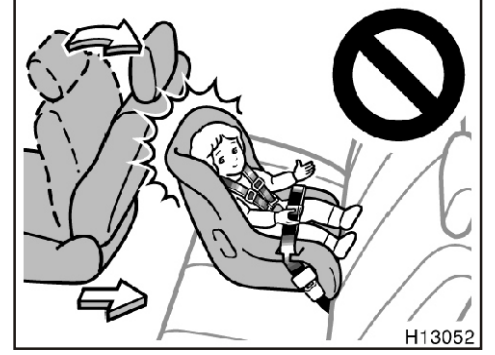


3. Bebek koltuğunu çıkarmak için, kilit açma mandalına basınız.



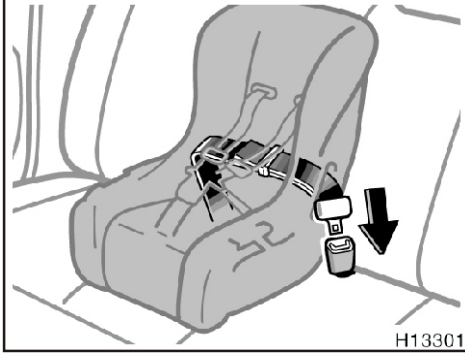
(B) ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Çocuk koltuğunu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlanabilir. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

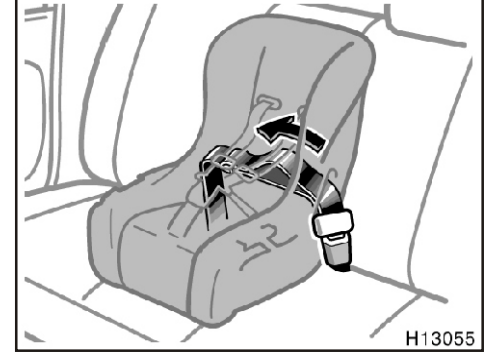
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürücü koltuğunun ayarlanmasına engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



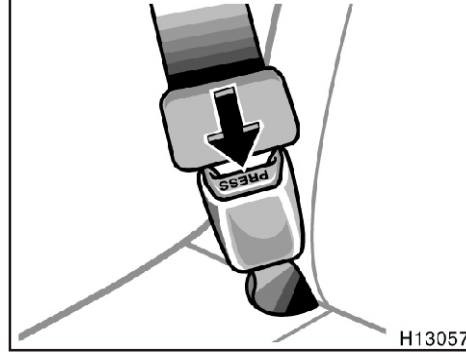
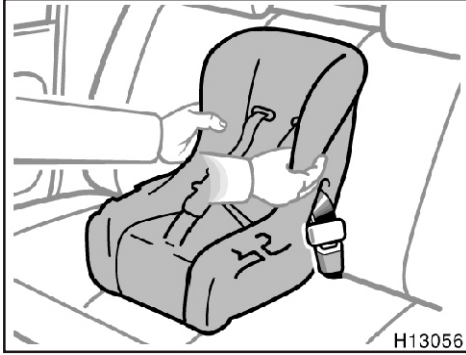
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça kuşağını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

⚠ DİKKAT

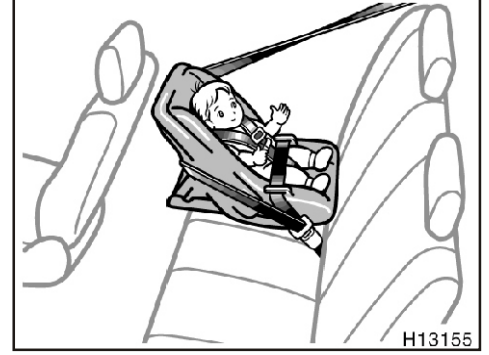
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde **TOYOTA** yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, kalça kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.



- 3 Noktadan Bağlantılı (ALR/ELR) Emniyet Kemerleriyle Bağlama



⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma mandalına basınız.

(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

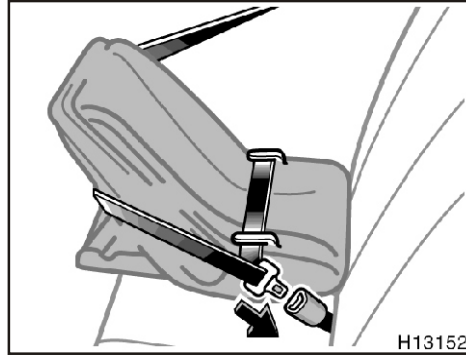
Bebek koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü arkaya doğru pozisyonu seçiniz.



⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir durumda ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

Eğer sürücü koltuğunun ayarlanmasına engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



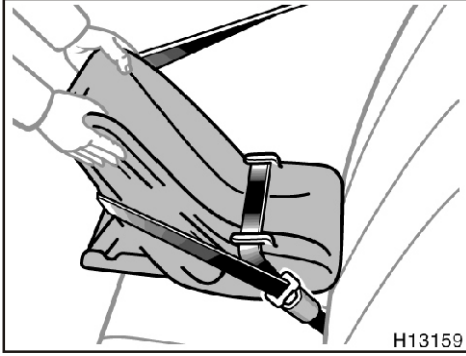
1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

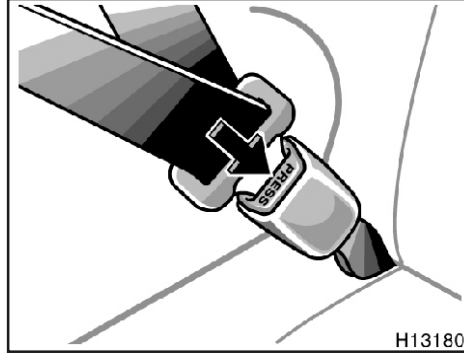
Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.

Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

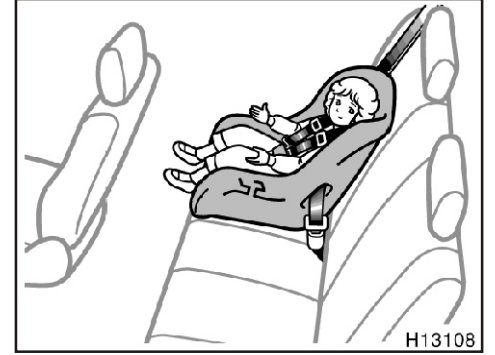
Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



H13159



H13180



H13108



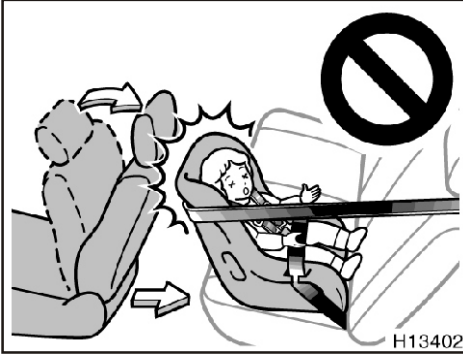
DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere bebek koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

2. Bebek koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin tamamen geri toplanmasına izin veriniz. Bu şekilde kemer bir yetişkin veya büyük bir çocuk için tekrar çekilip uzatılabilir duruma gelecektir.

(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.

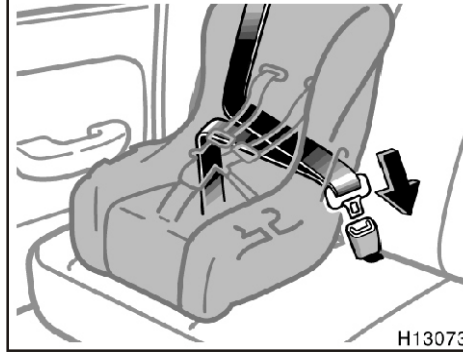


H13402

⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

Eğer sürücü koltuğunun ayarlanmasına engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



H13073

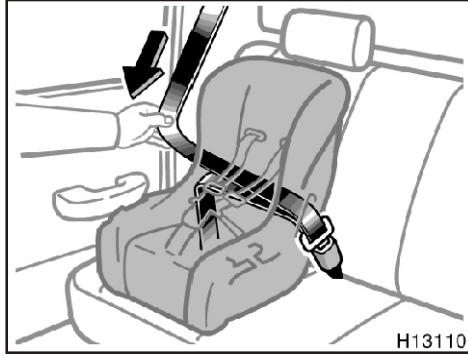
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.

Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

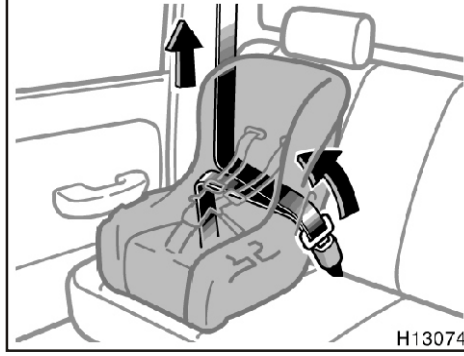
Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



H13110

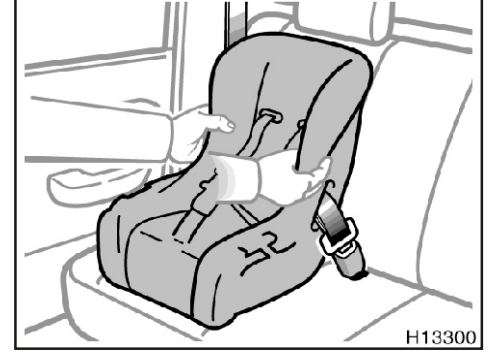
2. Kilitlenme özeliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.



H13074

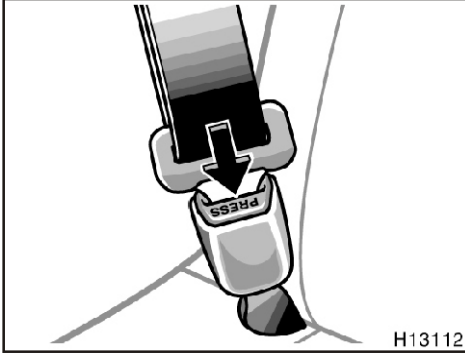
3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkalığına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.



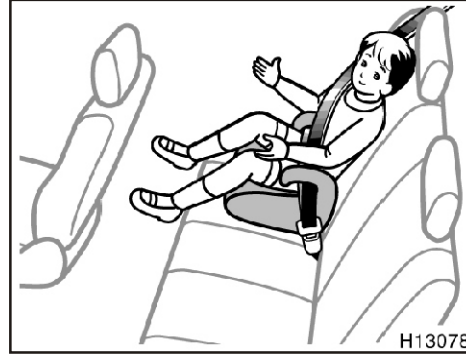
H13300

DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



(C) BÜYÜK ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun içinden veya etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahsine bakınız.

⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omuzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.

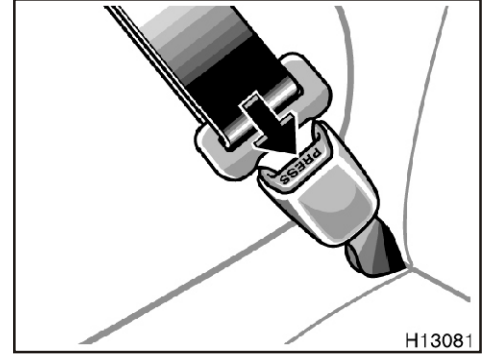
Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayılabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.

Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.

Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.

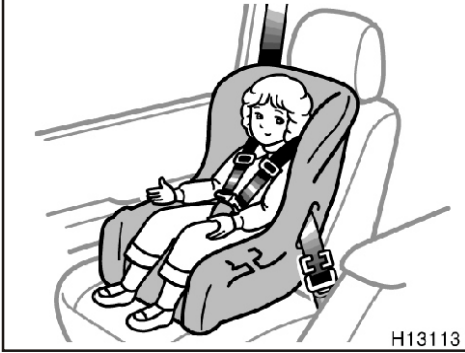
Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

- 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama



Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).



⚠ DİKKAT

Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır.

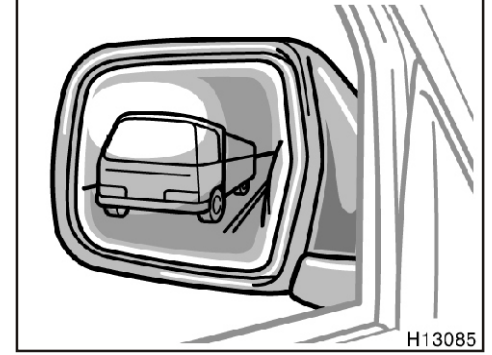
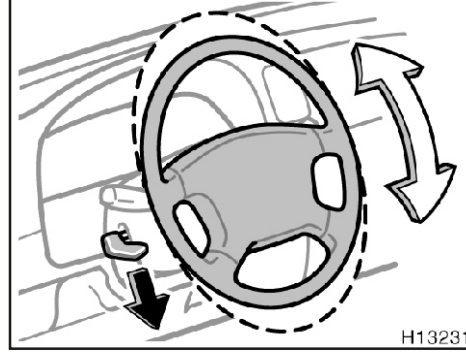
Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.

Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

Dış dikiz aynaları



⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Sürücünün direksiyon hakimiyetini kaybetmesine ve ölüm ya da yaralanma ile sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışıp, tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

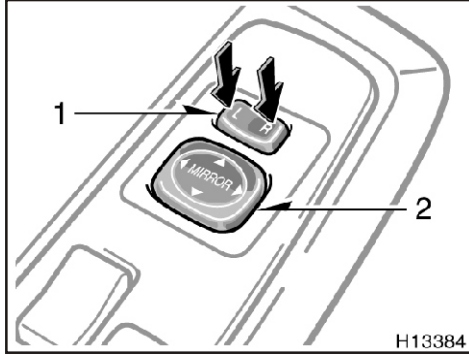
Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Yolcu tarafındaki dikiz aynasından bakarken gördüğünüz nesnenin büyüklüğüne ve uzaklığına karar verirken dikkat ediniz. Yolcu tarafı dikiz aynası kavisli bir yüzeye sahip dış bükey bir aynadır. Nesneler dış bükey aynada düz bir aynada göründüğünden daha küçük ve daha uzakta görülürler.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişinin zarar görmesiyle sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

- Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.

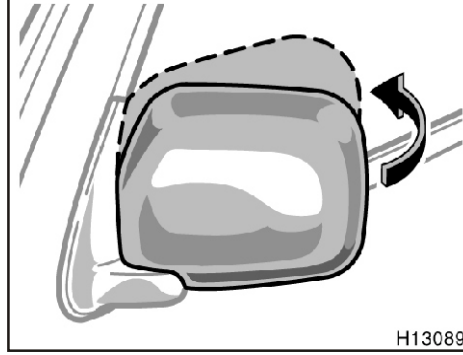
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

Katlanabilir dış dikiz aynaları



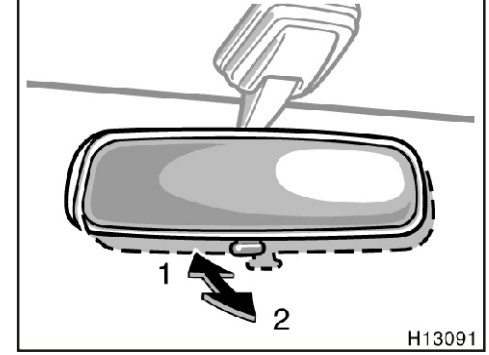
Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

⚠ DİKKAT

Aynaları katlanmış bir şekilde aracınızı sürmeyiniz. Sürücü ve yolcu tarafı dikiz aynaları açık ve sürüşten önce uygun şekilde ayarlanmış olmalıdır.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın altındaki kolu kendinize doğru (gece konumuna) çekiniz.

Gündüz sürüş konumu Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu Kolu 2 konumuna alınız.

Bu konumun görüşünüzde azaltma yaratacağını unutmayınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişinin zarar görmesiyle sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

Far ve sinyal anahtarı

Far huzme seviyesi ayarı

Dörtlü flaşör düğmesi

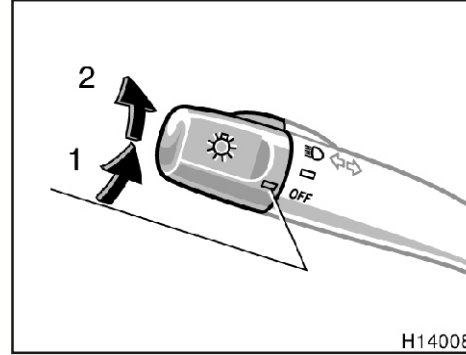
Arka sis lambası

Tavan lambası

Ön cam silecek ve yıkama
anahtarı

Arka cam buğu çözücü

Far ve sinyal anahtarı

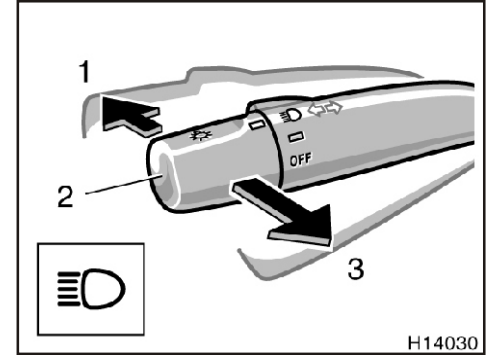


FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.



Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

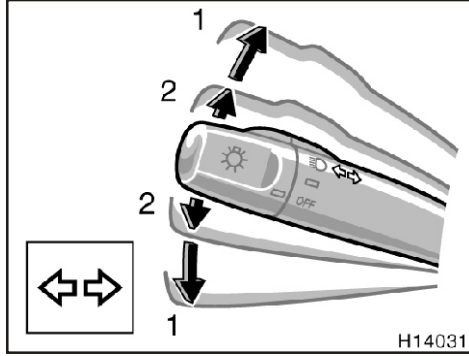
Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Selektör yapmak (Pozisyon 3) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF" (kapalı) pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.



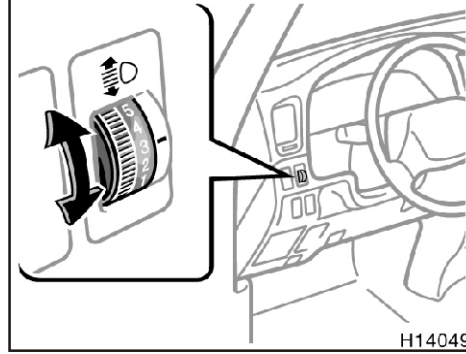
DÖNÜŞ SINYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle kolu yukarı veya aşağıya 1 konumuna çekiniz.

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (pozisyon 2) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

Far huzme seviyesi ayarı



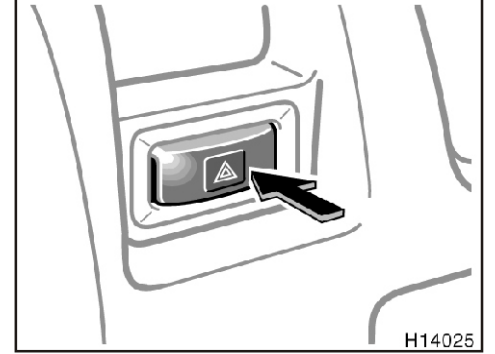
Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

Aşağıda doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda; huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Yükleme durumu ve düğme konumu	
Yalnız sürücü	0
Sürücü + tam dolu bagaj	4.5

Dörtlü flaşör düğmesi



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücülerini uyarmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

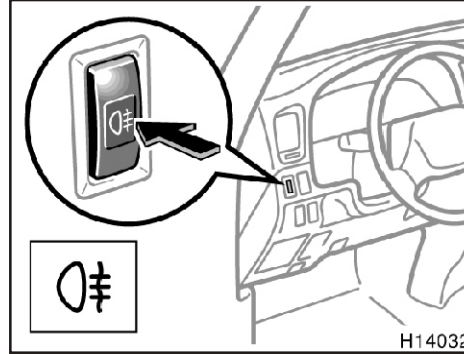
Duracaksanız, her zaman için aracınızı yoldan mümkün olduğunca uzağa çekiniz.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.

Arka sis lambası



Arka sis lambasını açmak için düğmeye basınız. Aşağıdaki şartlar altında arka sis lambaları yanar.

Arka sis lambaları farlar açıkken yanar.

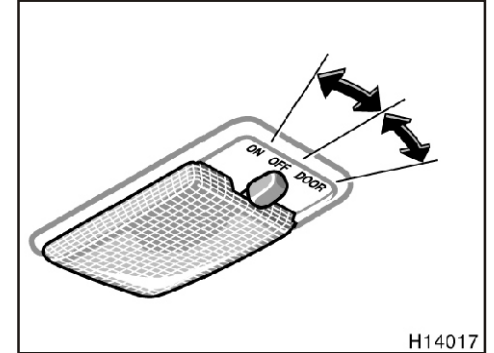
Arka sis lambaları açık konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Arka sis lambası diğer tüm lambalar kapatıldığında otomatik olarak kapanır.

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambasını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) düğmesine tekrar basınız.

Tavan lambası



Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

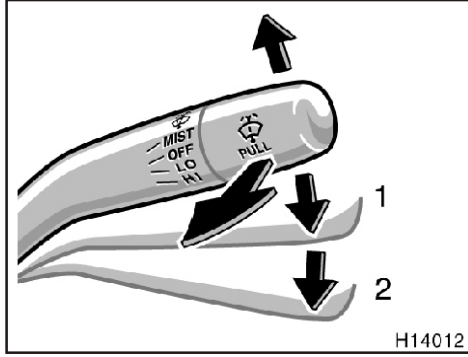
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON” - Lamba sürekli yanar

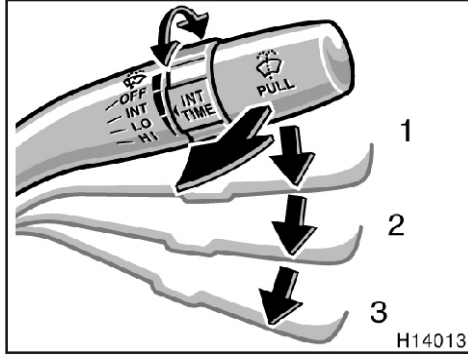
“OFF” - Lamba sönmüştür.

“DOOR” - Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Açık kapılar kapandıktan sonra ışık söner.

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı



A Tipi



B Tipi

Silecekleri çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

A Tipi—

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Yavaş
Konum 2	Hızlı

Tek bir siliş için kolu yukarı itiniz ve bırakınız.

B Tipi—

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Silecek kolu fasıla konumundayken (konum 1) “INT TIME - FASILA ZAMANI” bileziği ile, çalışma aralığını ayarlayabilirsiniz. Hareketler arası süreyi arttırmak için bileziği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Yalnız B tipte

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

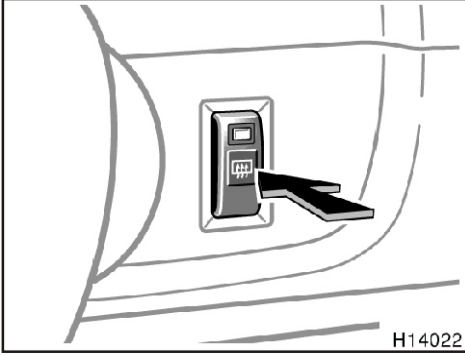
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” anlatımına bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam buğu çözücü



Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken düğme üzerindeki uyarı ışığı yanacaktır.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız. Arka cam tamamen buğu veya buzlanmadan temizlendiğinde buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız.

Uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da arka camda biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

UYARI

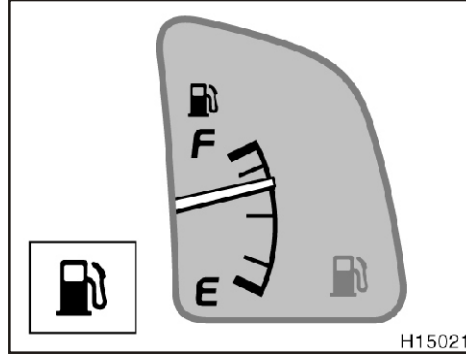
- ◆ **Akünüzün boşalmasını önlemek için motor çalışırken düğmeyi çalıştırınız.**
- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı Işıkları

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi



Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Tam dolu - İbre "F" de

Tam boş - İbre "E" de

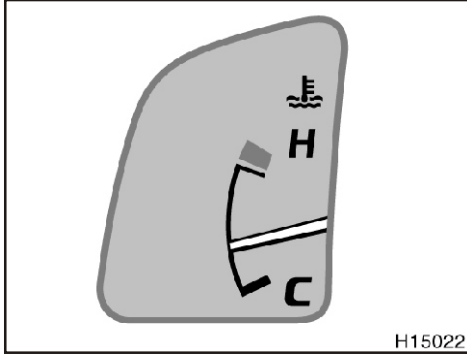
Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır. Bu yüzden ibre, kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak depodaki yakıt seviyesini gösterecektir.

Yakıt seviyesi "E" (Boş)'a geldiğinde en kısa sürede depoyu doldurunuz.

Meyiller ve eğimler depodaki yakıtın çalkalanmasına ve gösterge ibresinin dalgalanmasına neden olabilir.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık motor çalışma sıcaklığı, hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

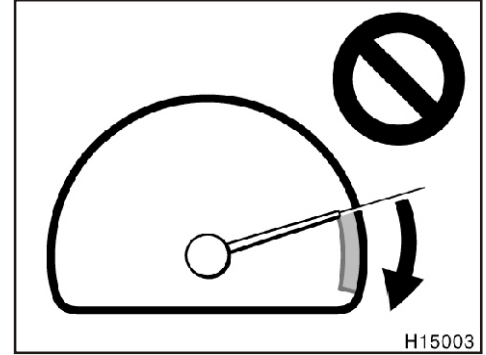
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ *Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.*
- ◆ *Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.*

Devir saati (Takometre)



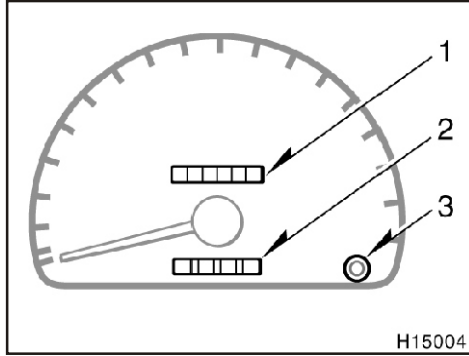
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre) ve Sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



Bu göstergeler katedilen mesafeyi gösterirler.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. Sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Son sıfırlandığı andan itibaren katedilen mesafeyi gösterir. Beyaz zemindeki siyah yazılar kilometrenin onda birini gösterir.
3. Sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi: Sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlar. Sıfırlamak için düğmeye basınız.

Işıklı ve sesli uyarılar

Aşağıdaki işlemi yapınız		Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı
(a)		El freni çekili değilse durunuz ve kontrol ediniz.
(b)		Durunuz ve kontrol ediniz.
(c)		Durunuz ve kontrol ediniz.
(d)		Yakıt deposunu doldurunuz.
(e)	T-BELT	Aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz
(f)		Suyu boşaltın

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı “ON” konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

- El freni çekildiğinde...
- Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...



- Vakum düşükse...

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı “ON” konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa.

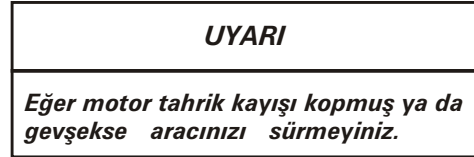


(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, havalandırma-kalorifer fanı, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota Yetkili Servisine gidiniz.



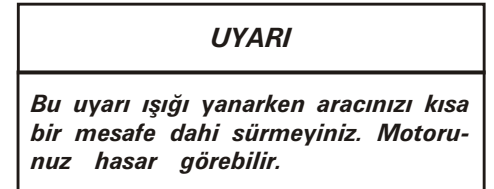
(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota Yetkili Servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönmüyorsa endişe edecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.



(d) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(e) Triger kayışı değiştirme uyarı lambası

Aracın katettiği mesafe 140000 km ve 150000 km arasındaki bir süreye ulaştığında ışık sürekli yanarak triger kayışının değiştirilme zamanı geldiğini bildirir.

Eğer ışık yanarsa ve kayış değiştirilirse uyarı lambası Toyota yetkili servisinde söndürülür.

UYARI

Değiştirilmesi gereken bir kayışla sürüşe devam etmek kayışın kopmasına ve motorun zarar görmesine neden olur.

(f) Yakıt filtresi uyarı ışığı

Yakıt filtresi içindeki biriken su miktarı belli bir seviyeye gelirse ışık ve ses sizi uyarır.

Eğer bu olursa, suyu derhal boşaltın. (Bölüm 7-2 deki suyun nasıl boşaltılacağı talimatlarına bakınız.)

UYARI

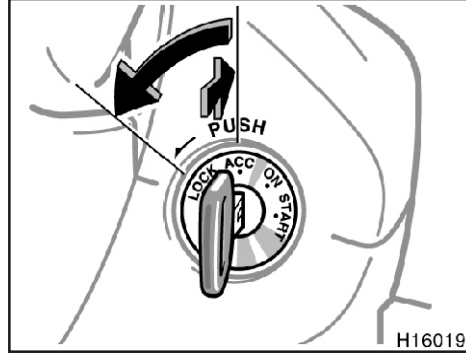
Eğer uyarı lambası ve sesi çalışıyorsa aracı kesinlikle sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş olarak aracı kullanmak yakıt enjeksiyon pompasına zarar verir.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- El gazı düğmesi
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölümü bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir. Motoru çalıştırmadan önce kızdırma bujisi devreye girer ve motor ön ısıtması yapılır.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

“LOCK-Kilitli”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-Aksesuar” konumundan **“LOCK-Kilitli”** konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz.

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı **“LOCK-Kilitli”** konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

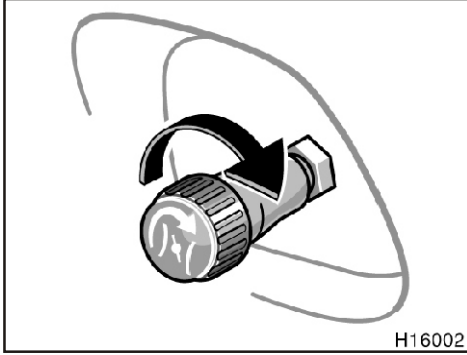
⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken kesinlikle kontak anahtarını çıkarmayınız. Bu direksiyon simidinin kilitlenip kontrolden çıkmasına neden olacaktır.

UYARI

Motor çalışmazken kontak anahtarını “ON” konumunda bırakmayınız. Akünüz boşalacaktır.

El gazı



Motor devrini yükseltmek için düğmeyi saat ibresi dönüş yönüne doğru çeviriniz. Normal rölanti devrine düşmek için de saat ibresi dönüş yönü tersine çeviriniz.

El gazını şu durumlarda kullanınız:

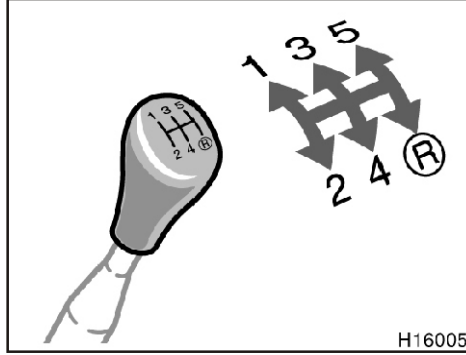
- Araç hareket etmezken çok soğuk şartlarda ısıtmayı kolaylaştırmak için
- Eğer çok soğuk bir durumda çalıştırmadan sonra rölantideyken motor kötü çalışırsa (ayrıntılar için bölüm 3'teki motoru nasıl çalıştırırız kısmına bakınız.)



DİKKAT

Araç hareket halinde iken el gazını kullanmayınız. Bu fren mesafesinin uzamasına neden olur.

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Mücade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

Vites	(km/saat)
1	35
2	60
3	97
4	131

UYARI

Bir alt vitesin müsaade edilebilir azami hızından daha yüksek bir süratle seyretmekte iken vites küçültmeyiniz.

El freni

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

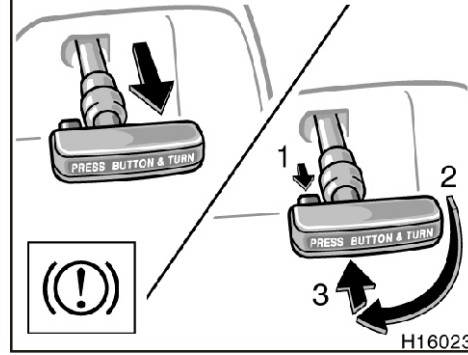
- Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. vites-te sürmeyiniz.

⚠ DİKKAT

Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına veya savrulmasına neden olabilir.

UYARI

Araç tamamen durmadan geri vitese takmaya çalışmayınız.



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basınız (1), kolu çeviriniz (2) ve içeri itiniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

⚠ DİKKAT

Hareket etmeden önce el freninin indirilmiş olduğuna ve uyarı ışığının yanmadığına emin olunuz.

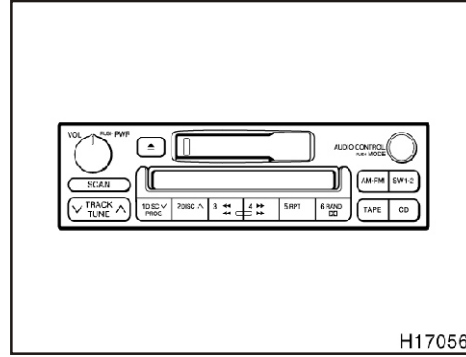
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Radyo-teyp sistemi

Radyo-teyp sistemi

- Referans
- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

Referans



Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Araçınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda iken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-teybi çalıştırmak ve durdurmak için "VOL/PWR" düğmesine basınız.

"VOL/PWR" düğmesinden ayrı olarak "AM", "FM", "AM-FM", "BAND", "SW1-2", "TAPE" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

Kaset çaları içine bir kaset yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti çıkarınca radyo-teyp sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo, kaset çıkarılınca çalışmaya devam edecektir.

FONKSİYONLAR ARASI GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM", "FM", "AM-FM", "BAND" "SW1-2", "TAPE" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

SES VE AYAR

Radıyo-teybinizin detaylı kullanım tavsiyeleri için ileriki sayfalara bakınız.

Ses

İyi bir radyo-teyp ses seviyesi ve karışımı içinbas ve tiz sesleri geniş bir alanda saptayabilirsiniz. Aslında değişik çeşit müzikler ve ses programları genellikle bas ve tiz seslerin değişik karışımlarından oluşur.

Ayar

Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.

Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir tarafın sesini arttırırken diğerini azaltacağını unutmayınız.

RADYO ANTENİ

Anteni indirmek için dikkatle aşağıya itiniz.

Anteni indirmek için “VOL/PWR” düğmesine basarak veya kontak anahtarını “LOCK-KİLİTLİ” konumuna getirerek radyo-teyp’i kapatınız.

Bazı modellerde elektrikli tip anten vardır. Anteni indirmek için radyo modundan teyp moduna geçildiğinde radyo anteni otomatik olarak toplanır.

UYARI

Antenin hasarlanmasını önlemek için aracınızı otomatik yıkama makinasına sokmadan önce antenin tamamen muhafazasına girdiğinden emin olunuz.

KASETÇALAR

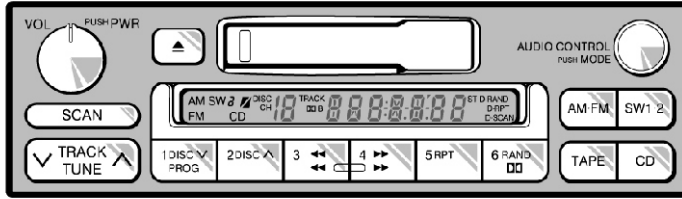
Bir kaseti yerleştirirken teybe kaset doğru yönde yerleştirilmelidir.

UYARI

Kasetçaların hiçbir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.

Kumandalar ve çalışması

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.



H17061

1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Bir istasyonu hafızaya alma: Radyoyu istenen istasyona ayarlayınız ("TUNE" düğmesi kısmına bakınız). Düğmeyi bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çalmak için: İsteddiğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet AM, bir FM, bir SW1 ve bir SW2 istasyonu kaydedebilir. ("AM", "FM", "SW1" ya da "SW2" düğmesine bastığınızda ekranda "AM", "FM" ya da "SW1-2" belirecektir.) Eğer güç kaynağı kesilirse (akü ayrılırsa ya da sigortası atarsa) hafızadaki ayarlı istasyon bilgileri silinecektir.

▲ Kaset çıkartma düğmesi

Teyp içindeki kaseti çıkartmak için bu düğmeye basınız.

Kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konuma çevirdikten sonra da kaseti çıkartabilirsiniz. Ancak bu konumda kaset tekrar içeri alınmayacaktır.

◀◀/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları

Kasetçalar

Kaseti hızlı ileri sarmak için düğmenin ▶▶ tarafına basınız. Ekranda "FF" yazısı belirecektir. Kaseti hızlı geri sarmak için düğmenin ◀◀ tarafına basınız. Ekranda "REW" yazısı belirecektir.

Hızlı ileri sararken sarmayı durdurmak için hızlı ileri tuşuna ▶▶ ya da "TAPE" tuşuna basınız; hızlı geri sararken sarmayı durdurmak için hızlı geri tuşuna ◀◀ ya da "TAPE" tuşuna basınız.

Eğer kaset, geriye tamamen saracak olursa kaset çalıcı önce duracak sonra aynı yüzü çalacaktır. Eğer kaset ileri doğru tamamen saracak olursa kasetin diğer yüzü çalacaktır.

AM-FM

AM ve FM bantları arasında geçiş için "AM-FM" düğmesine basınız. Ekranda "AM" veya "FM" görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu "AM-FM" düğmesine basarak açabilirsiniz. Aynı zamanda "AM-FM" düğmesine basarak kaset veya CD modundan radyo moduna geçebilirsiniz.

AUDIO CONTROL / MODE

El ile ses tonu ayar fonksiyonu—

Bu düğme ses tonunu el ile ayarlamak için kullanılır.

Bas sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE" düğmesine, ekranda "BAS" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "BAS -5" ten "BAS 5"'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Tiz sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE" düğmesine ekranda "TRE" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "TRE -5" ten "TRE 5" 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Ses balans ayar fonksiyonu—

Bu düğme sesi sağ-sol, ön arka dengesini el ile ayarlamak için kullanılır.

Ön arka dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL/MODE" düğmesine ekranda "FAd" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, ön-arka dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "FAd F7" 'den "FAd R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Sağ/sol dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL/MODE" düğmesine ekranda "BAL" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, sağ/sol dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekranda "BAL L7"'den "BAL R7" ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Dolby® B NR*

Dolby® Gürültü Azaltma (Dolby® B NR) özelliğiyle kaydedilen bir kaset dinliyorsanız,  sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Ekranda "DOLBY-B" belirecektir. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® B NR konumu, kasetteki istenmeyen gürültüleri yaklaşık 10 dB kadar azaltır. Ses kalitesini arttırmak için, bu özelliği yalnızca band Dolby® B NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

*:Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D sembolü  Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.

PROG (Program)

Çalmakta olan kasetin diğer yüzünü dinlemek için "PROG" düğmesine basınız. Çalınmakta olan taraf ekranda belirir. ("▲" üst yüzü, "▼" ise alt yüzü gösterir.)

Otomatik geri dönüş (Auto reverse) özelliği: Kasetçalar, kasetin bir yüzünün sonuna geldiğinde otomatik olarak diğer yüzü çalmaya başlar. Bu durum, teypteki kasetin her iki yüzünün de çalınması için geçerlidir.

SCAN (Arama)

Radyo

"SCAN-TARAMA" düğmesine basınız. Radyo bir sonraki hafıza düğmesine kayıtlı istasyona geçecek, bu konumda birkaç saniye kalacak ve bir sonraki hafıza düğmesine geçecektir. Herhangi bir istasyonda sabit kalmasını isterseniz "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız.

ST (stereo istasyon) göstergesi

Stereo özellikli bir radyo istasyonu algıladığında, radyonuz otomatik olarak stereo konumuna geçer. Ekranda "ST-STEREO" mesajı görünür. Eğer radyo sinyali yeterince güçlü değilse, radyonuz, zayıf sinyalin parazit yaratmasını önlemek üzere stereo ses bandı ayrımını azaltır. Eğer sinyal çok zayıf hale gelirse, radyonuz stereo konumdan çıkarak mono konumuna geçer.

SW 1-2

SW bandını seçmek için radyoyu açınız ve "SW1-2" düğmesine basınız. Ekranda "SW1" veya "SW2" görülecektir.

Radyonuzda iki kısa dalga bandı vardır.

Band	Dalga boyu (m)	Frekans (kHz)
SW 1	90	2940—3575
	75	3580—4215
	60	4540—5175
	49	5820—6455
	41	7100—7735
SW 2	31	9500—10135
	25	11580—12215
	19	15100—15735
	16	17500—18135
	13	21340—21975

TAPE (KASET)

Radyo çalarken, kaset çalmak için "TAPE" düğmesine basınız. Eğer radyo sistemi kapalı ise "TAPE" düğmesine basarak kaset çalmaya başlayabilirsiniz. Her iki durumda da yuvasında kaset olmalıdır.

TUNE

Frekans arama

İstasyon bandında ileri ya da geri gitmek için "TUNE" düğmesinin " $\wedge$ " (yukarı) ya da " $\vee$ " (aşağı) tarafına basınız. Bir bip sesi duyarsanız düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir. Bu durumda radyo arama moduna geçer.

Arama

Arama konumundayken, radyonuz yayın bandındaki bir üst ya da bir alt frekanstaki mevcut yayını bularak çalmaya başlayacaktır.

Bir istasyon aramak için, bir bip sesi duyana kadar "TUNE" düğmesinin " $\wedge$ " ya da " $\vee$ " tarafına basılı tutunuz. Başka bir istasyon bulmak için aynı işlemi tekrarlayınız.

VOL/PWR

Radyo-teyp sistemini çalıştırmak ve durdurmak için "VOL/PWR" düğmesine basınız. Ses ayarı için "VOL/PWR" düğmesini çeviriniz.

Radıyo teyp sistemi kullanım notları

UYARI

Radıyo teyp sisteminin doğru kullanımı için:

- ◆ ***Radıyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

AYDINLATMA KONTROLÜ

Radıyo teyp sistemi açık iken, farlar ya da park lambaları yakıldığı zaman radyo-teyp sisteminin panosundaki kumanda düğmelerinin aydınlatma ışıkları da yanar.

RADYO ALIŞI

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışı etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

KASET ÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI

Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolaşabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.
- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kaset çaların içine dolanarak sıkışabilirler.

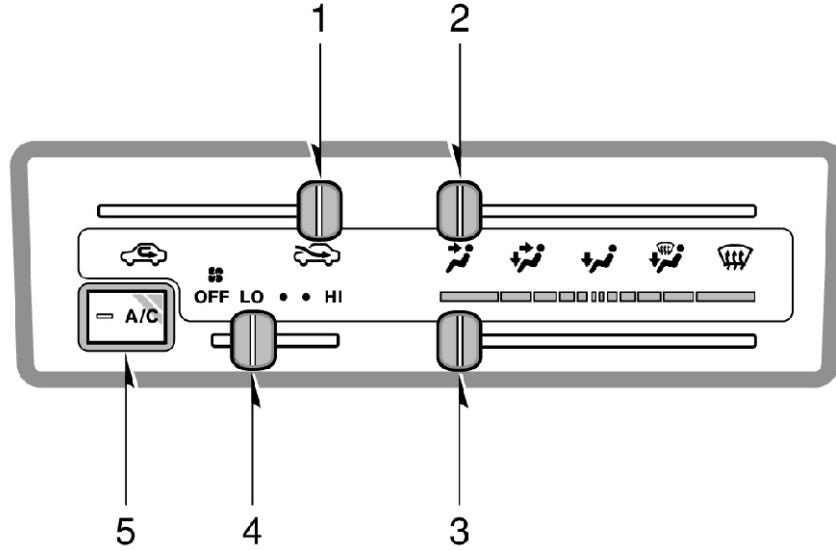
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi

- Kumandalar
- Hava akış seçici ayarı
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava çıkışları

Kumandalar

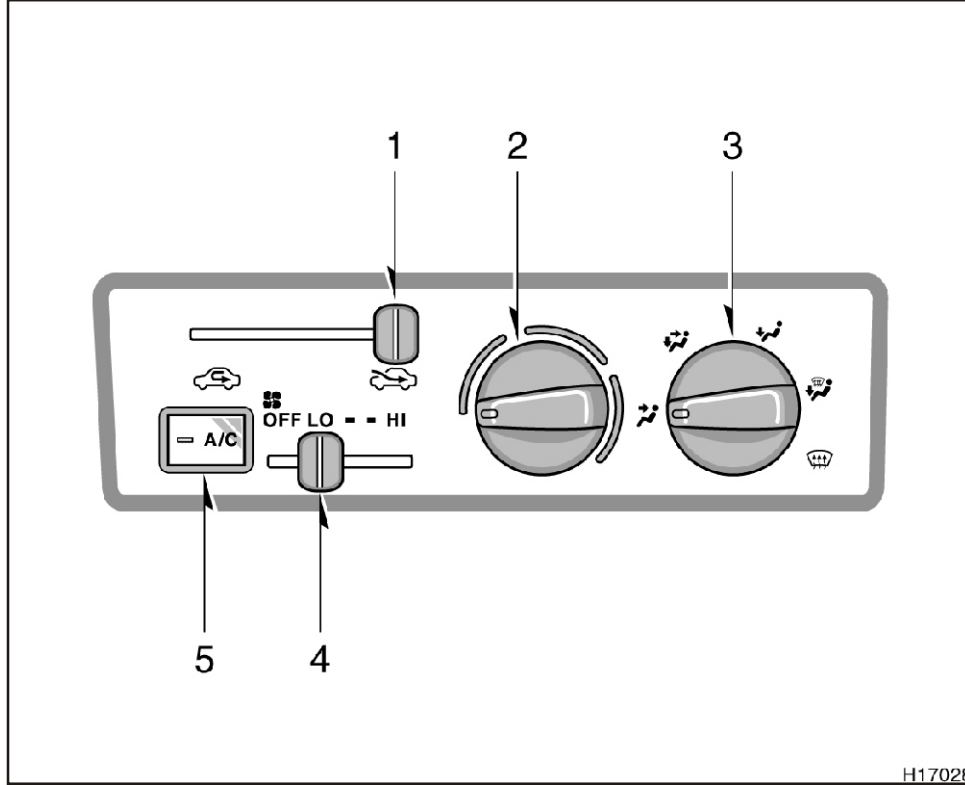
- Levye tip



1. Hava giriş kumandası
2. Hava akış düğmesi
3. Sıcaklık kumandası
4. Fan hızı kumandası
5. Klima açma/kapama düğmesi (bazı modellerde)

H17024

- (Düğmeli tip)



1. Hava giriş kumandası
2. Sıcaklık kumandası
3. Hava akış kumandası
4. Fan hızı kumandası
5. "A/C-Klima" düğmesi (bazı modellerde)

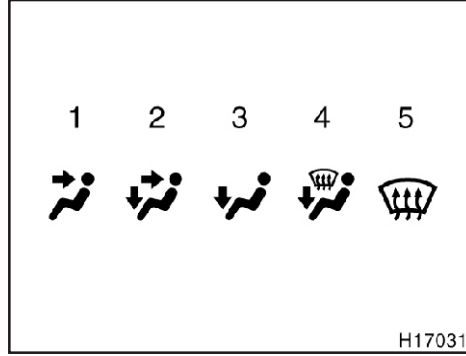
Fan hızı kumandası

Fan hızını ayarlamak için levveyi hareket ettiriniz. Arttırmak için sağa azaltmak için sola çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

Levyeli tipte levveyi, düğmeli tipte düğmeyi, sıcak için sağa soğuk için sola kaydırınız/çeviriniz.

Levyeli tipte levveyi, düğmeli tipte düğmeyi OFF-kapalı konuma getirmek soğutucuyu kapatır.

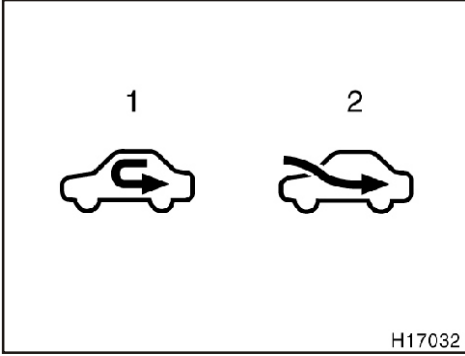


Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçimi için levyeli tipte levveyi hareket ettiriniz, düğmeli tipte düğmeyi çeviriniz.

- 1. Panel** - Hava ön göğüsteki kanallardan geçerek üflenir.
- 2. Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve tabana üfleme kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
- 4. Taban/Ön cam** - Hava taban ve ön cam kanallarından üflenir.
- 5. Ön cam** - Hava sadece ön cama üflenir.

Hava akış seçicisi ayarı ile ilgili detaylı bilgi için “hava akış ayarları” açıklamasına bakınız.



Hava giriş kumandası

Hava giriş seçimi için levveyi hareket ettiriniz.

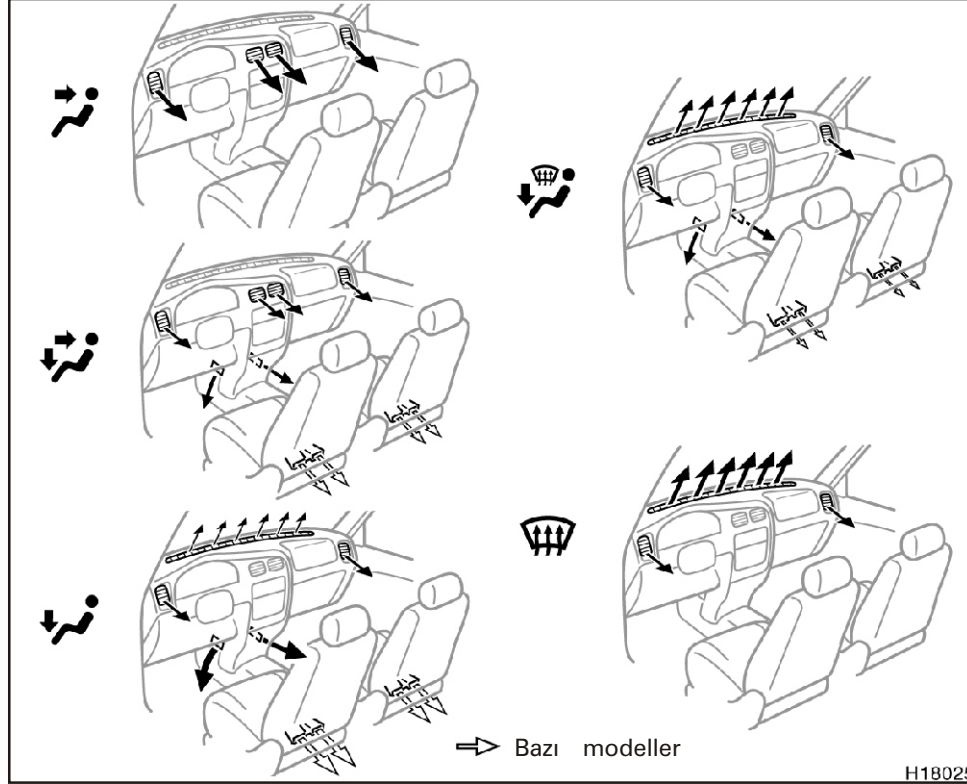
1. İç hava dolaşımı - Hava araç içinde dolaştırılır.

2. Taze hava - Dış hava içeriye alınır.

"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için düğmeye basınız. A/C düğmesi üzerindeki ışık yanacaktır. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

- Hava akış ayarı



- Çalıştırma tavsiyeleri

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletin. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam ızgaralarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "Taze Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç sirkülasyon konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: **Sıcak** (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: **Dış** (taze) hava
Hava akışı: **Tabandan**
Klima: **Kapalı**

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava pozisyonunu seçiniz.
- Rutubetsiz bir ısıtma için, "A/C - Klima" düğmesine basarak açınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: **Soğuk** (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: **Dış** (taze) hava
Hava akışı: **Panelden**
Klima: **Açık**

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: **Soğuk** (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: **Dış** (taze) hava
Hava akışı: **Panelden**
Klima: **Kapalı**

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Isıtma için **sıcak** (kırmızı) soğutmak için **soğuk** (mavi) tarafa doğru
Hava girişi: **Dış** (taze) hava
Hava akışı: **Ön cam**
Klima: **Açık**

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı arttırabilir.

Bu çözme

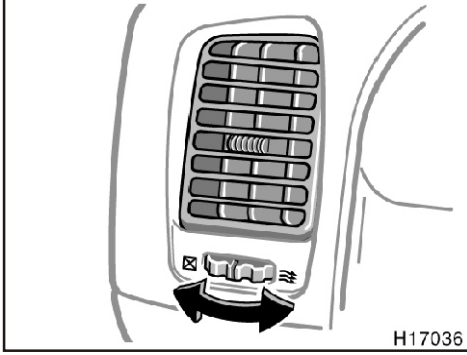
Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

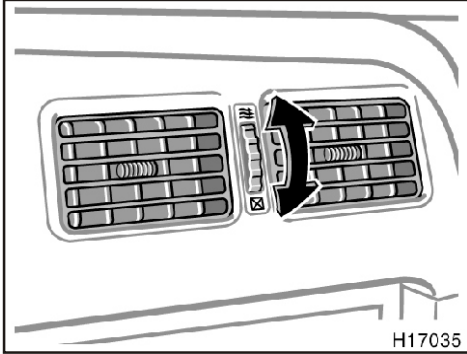
Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir ayar
Sıcaklık: **Sıcak** (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: **Dış** (taze) hava
Hava akışı: **Ön cam**
Klima: **Kapalı**

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

- **Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri**



Yan havalandırmalar



Merkez, orta havalandırmalar (bazı modellerde)

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

1. Bölüm

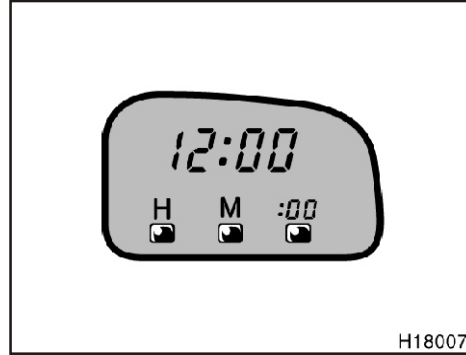
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

- Saat
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Bardak tutucu
- Taban paspası

Saat



Dijital saat zamanı gösterir.

Dijital saat, kontak anahtarı "ACC" ya da "ON" konumundayken zamanı gösterir.

Saat hanesini ayarlamak için "H-Saat" dakikayı ayarlamak için de "M-dakika" düğmesine basınız.

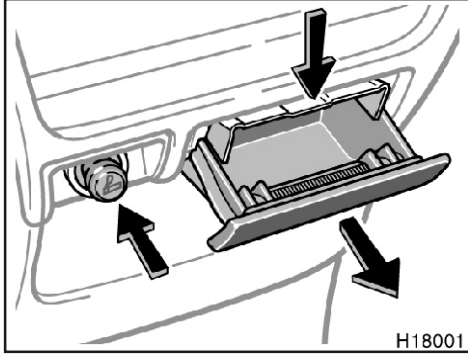
Bir saat başına çabuk ayar yapmak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

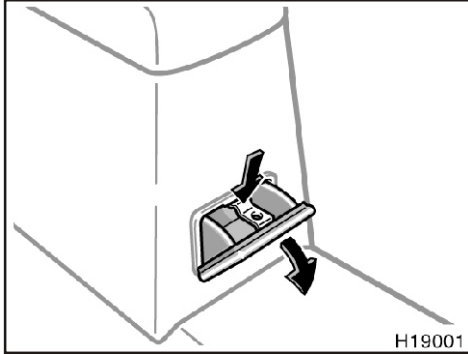
Gösterge paneli aydınlatma ışıkları yandığında saat ışıklarının parlaklığı azalacaktır.

Çakmak ve küllük



H18001

Çakmak ve ön küllük



H19001

Arka küllük

ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

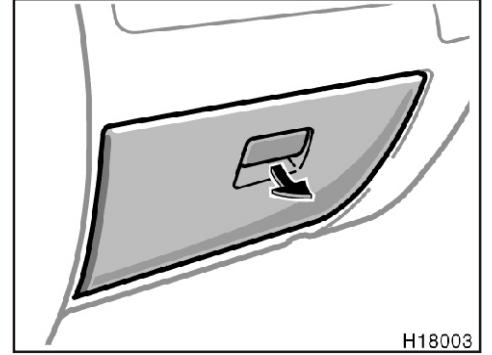
Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

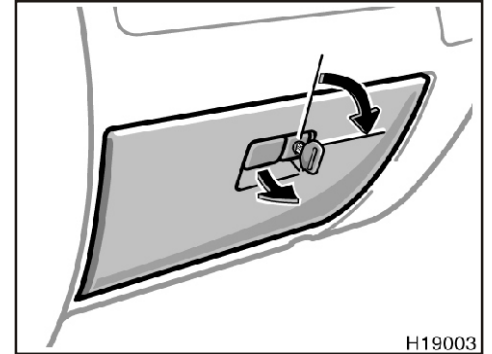
Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Torpedo gözü



H18003

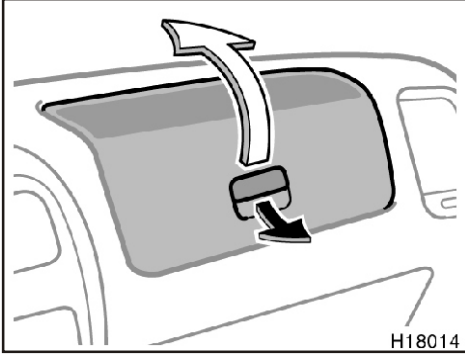
Tip A



H19003

Tip B

Bardak tutucu



Tip C

Torpedo gözünün kapağını açmak için,

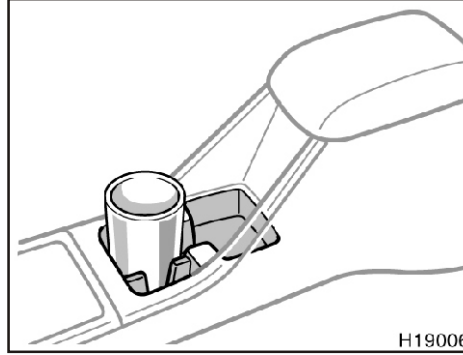
Tip A ve B— tutamak yerinden kendinize doğru çekiniz.

Kilitlemek için (Sadece Tip B)— Ana anahtarı takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.



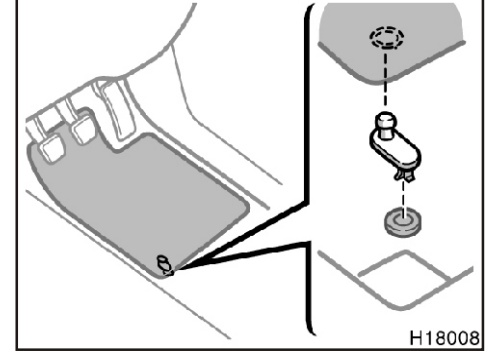
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yerlerinden fırlayıp araç içinde bulunan kişilere zarar vermemesi için bardak tutucusuna bardak, kutulanmış meşrubat dışında bir şey koymayınız.

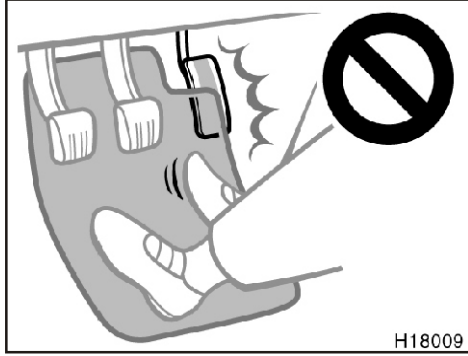
Paspas



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası, tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.

Taban paspası



Uygun ölçülerde bir taban paspası kullanınız.

⚠ DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedalların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm

TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Aıştırma dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanma
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Arka tampon basamağı
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Aıştırma dönemi

Aıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor aıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınız.
- 100 km/h üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Yüksek viteste iken düşük hızda araç kullanmayınız.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Sadece dizel yakıtı kullanınız.

SETAN SAYISI

Setan sayısını 50 veya daha yüksek seçiniz. (setan indeksi 45)

Belirtilenden daha düşük setanlı yakıt kullanılması motorda vuruntlara yol açar. Vuruntunun şiddetli olması motora zarar verir.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa...

Eğer tavsiye edilen yakıtı kullandığınız halde motorunuzda şiddetli vuruntu varsa veya düz bir yolda sabit hızda giderken devamlı bir vuruntu sesi duyuyorsanız Toyota Yetkili Servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT DEPOSU KAPASİTESİ

Çift kabinli modeller :

66 litre

Ülke dışında araç kullanma

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar



DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.
- Toyota, motor çalışır durumda iken arka bagaj kısmının bagaj örtüsü vb. gibi koruyucu kaplamalarla kapatıldığı durumlarda bagaj kısmında oturulmasını önermez. Buna hem sürüşte hem de dururken veya park ederken dikkat edilmelidir. Gösterilecek dikkat egzoz gazının arka kapalı bölmeye, römorka, diğer örtülü kısımlara veya aracın çevresine birikmesini engeller. Eğer egzoz dumanı hissedilirse pencereleri açarak içeriği havalandırınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Moto- run randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFİYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşle- me sırasında oluşan yüksek ısı sebe- biyle yanar.

- Motor yağı aynı zamanda emme su- paplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme za- manında havayla beraber yanma oda- sına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklık- taki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalite- sine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşla- malı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmelerinden dolayı doğru sevi- yesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesa- feler içinde kullanılıyorsa ve normal mik- tarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya son- rasında dahi, motor yağı kontrol çubuğun- da herhangi bir seviye düşüklüğü görüle- meyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incilmesi ve sevi- yesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharla- şırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli nokta- larından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutul- masıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin dü- zenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye et- mektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işlemin- den dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

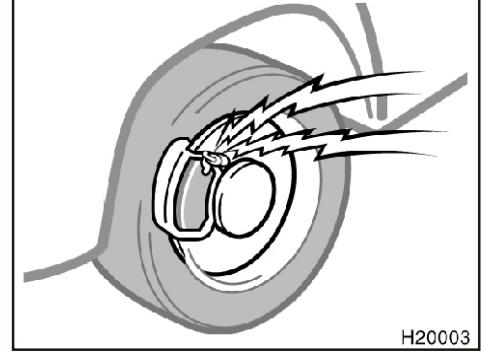
FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.

⚠ DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

Fren balatası aşınma göstergesi



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota Yetkili Servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

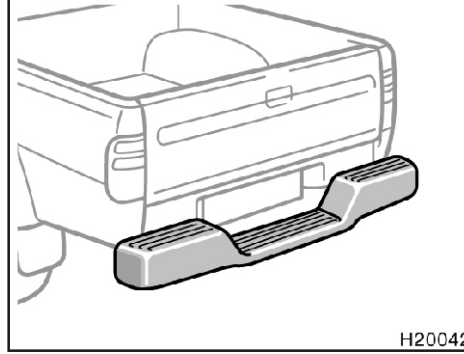
Aracınıza bagaj veya yük yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştikten emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

⚠ DİKKAT

- Kimsenin bagaj bölümünde oturmamasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır.
- Yatırılmış koltuklar üzerine hiçbirşey yerleştirmeyiniz. Frenleme sırasında öne kayabilir.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

Arka tampon basamağı



H20042

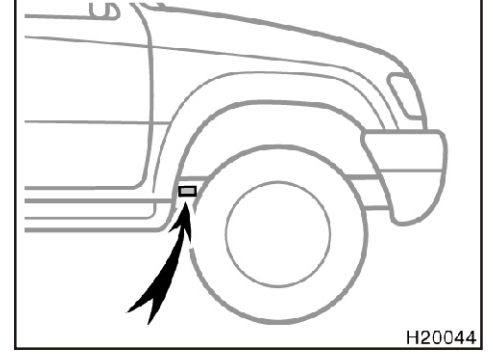
Arka tampon basamağı aracınızın arkasını korumak ve bagaj yüklemekte kolaylık sağlamak içindir.

⚠ DİKKAT

- Arka tampon basamağı sadece bir kişi için tasarlanmıştır. İki kişinin aynı anda basamakta bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Arka tampon basamağıyla kesinlikle yolcu taşımayınız.

TOYOTA'nızın tanıtılması

- Araç şasi numarası



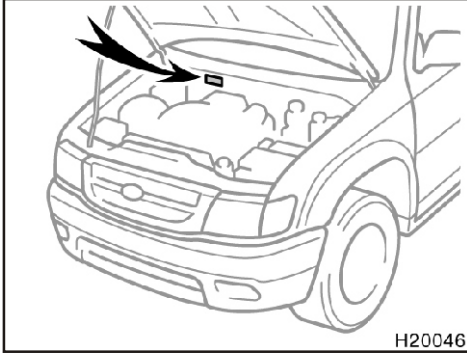
H20044

Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde sağ öne aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

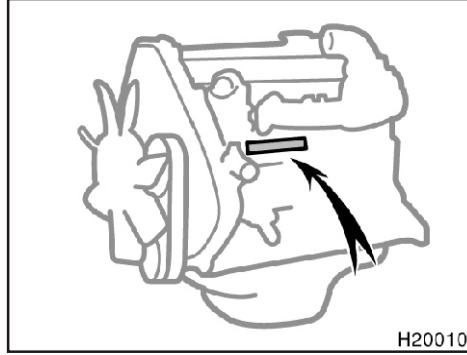
Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

Süspansiyon ve şasi

- Motor numarası



Şasi numarası aynı zamanda, motor bölümünde bulunan üretici firma plakası üzerinde de yazılıdır.



2L motor

Motor numarası şekilde gösterildiği gibi blok üzerine markalanmıştır.



DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Sürüş öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

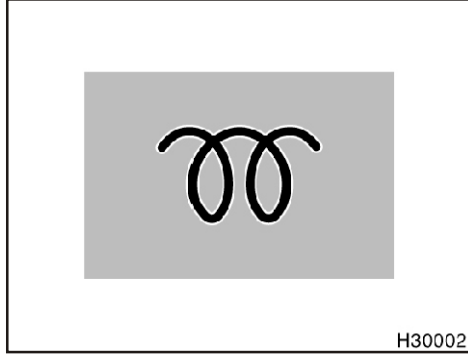
1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması



Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalışma yöntemi (motor soğukken)

1. Anahtarı "ON-Açık" konumuna getirerek motor ön ısıtma gösterge ışığının yandığını görünüz. Anahtarı ışık sönünceye kadar bu konumda tutunuz.
2. Gaz pedalına yarıya kadar basarak anahtarı "START-Marş" konumuna getirip marş motorunu çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra anahtarı ve gaz pedalını bırakınız.
3. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Hava çok soğuk ise...

1. Anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirerek motor ön ısıtma gösterge ışığının yandığını görünüz. Anahtarı ışık sönünceye kadar bu konumda tutunuz.
2. Gaz pedalına sonuna kadar basarak anahtarı "START-Marş" konumuna getirip marş motorunu çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra anahtarı ve gaz pedalını bırakınız.
3. Motor birkaç dakika ısındıktan sonra araç sürüşe hazırdır.

Eğer motorunuz ısınırken düzgün çalışmıyorsa, motor düzgün çalışana kadar el gazını motor devir hızını arttıracak şekilde döndürün. Motor tamamen ısındıktan sonra sürüşten önce, el gazını eski orijinal konumuna geri döndürdüğünüze emin olunuz.

Eğer motorunuz ısınmışsa...

Normal çalışma prosedürünü uygulayınız.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ **Tek bir seferde 30 saniyeden uzun süre marşa basmayınız. bu marş motorunuzun ve kabloların aşırı ısınmasına neden olur.**
- ◆ **Soğuk bir motora ani gaz vermeyiniz.**
- ◆ **Eğer motorunuz zor çalışıyor ya da zaman zaman stop ediyorsa, en kısa zamanda Toyota yetkili servisinizde kontrol ettiriniz.**

Sürüş öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota Yetkili Servisiniz bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler (yedek lastik dahil): Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınmış olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun ek-sik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölümünde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçirin.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki egzoz sistemi ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitesa takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota Yetkili Servisini arayınız.



DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğimize ve el freni gösterge ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde bırakmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde durduramayacaktır.

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sıçraması, motor ve/veya elektrik aksamına zarar verebilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir.

Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

UYARI

Alkol ihtiva eden antifriz kullanmayınız.

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %70'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.3'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster-seniz Toyota Yetkili Servisleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota Yetkili Servislerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Donmuş bir kilidi açmak için, anahtarı sıcak suda ısıtıp sokmayı deneyiniz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota Yetkili Satıcılarında ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.

Römork çekerken

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Park ederken vitesi yokuş yukarı birinci vites veya yokuş aşağı geri vites konumuna getiriniz. Tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz. El freni mekanizması çevresinde toplanan su ve kar, fren sisteminin donmasına neden olabilir ve el frenini indiremeyebilirsiniz. Böyle bir ihtimal bulunduğunda el frenini kullanmayınız.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, flaşör, reflektör, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşıma için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracınızın sürüş hakimiyetini, performansını, frenleme etkisini, dayanıklılığını ve yakıt ekonomisini ters yönde etkileyecektir. Emniyetiniz ve memnuniyetiniz, doğru ekipmanın uygun kullanımına ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve başkalarının emniyeti için aracınızı ve römorku aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçlı römork çekmekten kaynaklanan arızalar Toyota'nın standart garantisi kapsamında değildir. Her ülkede Römork çekme ile ilgili yürürlükte özel trafik kanunları bulunabileceği için aracınıza römork takmadan önce Toyota Yetkili Satıcınıza danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork bağlamadan önce aracınızın çekme kapasitesini Toyota yetkili servisle-rinden veya aracınızın dökümanlarından öğrenip yeterli çekme kapasitesine sahip olup olmadığından emin olunuz.

Aracınızın çekme kapasitesi deniz seviyesindeki veriler dikkate alınarak belirlenmiştir. Dağlık bir bölgeye gitmeniz gerekiyorsa, irtifaya bağlı olarak motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini dikkate alınız.



DİKKAT

Römork çeki demirlerini oluşturan parçalar üreticiler tarafından belirlenen değişik yük kapasitelerine sahiptir. Araç fiziksel olarak daha büyük bir ağırlığı taşıyabilse bile, araç sürücüsü çeki demiri için belirlenmiş maksimum çekme ağırlığını aşmamalıdır. Üretici tarafından belirlenmiş maksimum çekme yükünün aşılması ciddi kaza ve dolayısıyla yaralanmalara neden olabilir.

ÇEKİ TOPUZU

TOYOTA, aracınız için tasarlanmış ve uygun tipte bir çeki topuzunun kullanılması tavsiye etmektedir.

UYARI

Dingile monte edilmiş çeki topuzu kullanmayınız. Aksi halde dingil muhafazasının, rulmanların, jant ve/veya lastiklerin zarar görmesine yol açarsınız.

LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının Bölüm 7-2’de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALİŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km’de römork çekilmesini tavsiye etmektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km’lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatalarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzu için verilen azami yük sınırlarına dikkat ediniz ve bu sınırı aşmayınız. Çeki topuzuna binen yükün araca bineceğini unutmayınız. Müsaade edilen arka aks yükü hiçbir şekilde aşılmamalıdır.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemidir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırtma yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat’lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Motor devrini yükseltmeyerek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları sollarken dikkatli olunuz. Sollama için yeterli mesafe bırakınız. Sollama bittikten sonra römorkunuzun uzunluğunu da dikkate alarak sağ şerite geçiniz.
- Motor freni etkinliğini azaltmamak için beşinci vitesi kullanmayınız.
- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
 1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
 2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
 3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
 4. El frenini tam olarak çekiniz.
 5. Vitesi birinci ya da geri vites konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken:

1. Debriyaja basarak motoru çalıştırınız.
2. Vitesa takınız.
3. El frenini bırakınız ve yavaşça takozlardan uzaklaşınız. Durunuz ve frene basınız.
4. Bir yardımcı ile takozları alınız.



DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğini azalmasına sebep olabilir.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz, Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.

- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmayı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Devamlı hızlanmalardan ve yavaşlamalardan kaçınınız.** Dur-kalk şeklinde sürüş, yakıt sarfiyatını artırır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, bozuk supap ayarı, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



DİKKAT

Rampa aşağı inişlerde kesinlikle kontağı kapatmayınız. Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Eğer aracınız saplanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontroller

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalışma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz.

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz.

Eğer akü tamamen boşalmışsa aracınızı iterek çalıştırmak mümkün olmayacaktır. Daha fazla bilgi için (d) Takviyeli çalıştırmaya bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarım ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısından yardım isteyiniz.

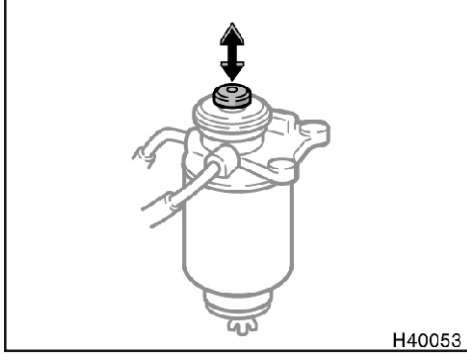
UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığı anda bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Yakıt bittiğinden dolayı stop etmiş bir motoru çalıştırma durumundaysanız, marşa basmadan önce yakıt sisteminin havasını almanız gerekebilir. Daha fazla bilgi için (b) yakıt sisteminin havasını almaya bakınız.
2. Eğer yakıt sistemi normal çalışıyorsa, fakat motor yine çalışmıyorsa motorunuz ayar veya tamir gerektiriyordur. Bu durumda Toyota yetkili servisimizi arayınız.

(b) Yakıt sisteminin havasının alınması



Yakıtınız bittiğinden dolayı motorunuz stop etmiş ise, yakıtı tamamladıktan sonra motorunuz tekrar çalışmayabilir. Böyle bir durumda, bir direnç hissedene kadar besleme pompasını pompalayınız.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişiler eya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer akü takviyesiyle çalıştırmayı nasıl uygulayacağınız konusunda emin değilseniz Toyota yetkili servisinizden yardım istemenizi özellikle tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözüne asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

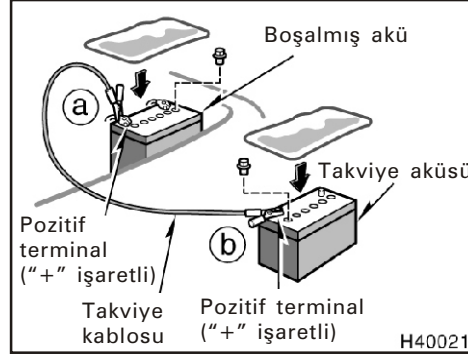
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

AKÜ TAKVİYESİYLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

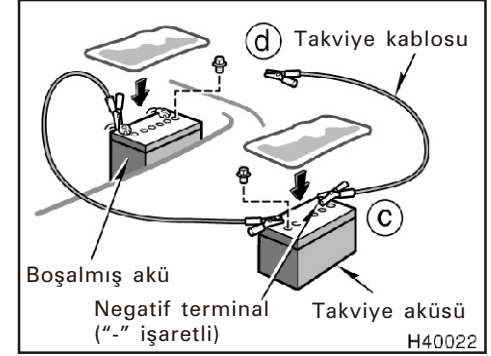
1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.

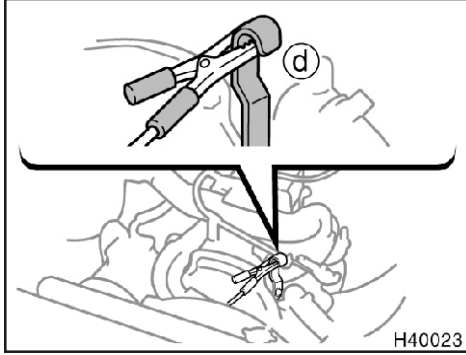
b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.

d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



2L motor için bağlantı noktası

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. Boşalmış aküyü, takviye kabloları ile yaklaşık 5 dakika şarj ediniz. Motoru gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dakikada takviye aküyle çalıştırınız.
6. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız.—şimdi sülfürik asit içerebilirler.
9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi Toyota yetkili servisimize kontrol ettiriniz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörünü yakınlık. Vitesi, boşa alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru çalışır vaziyette bırakınız.

DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fıskıran buhar veya soğutma suyu çok yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Gözünüzle motor kayışında (su pompası kayışı) kopma ya da gevşeme olup olmadığını kontrol ediniz. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçirin. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor tahrik kayışı kopmuşsa veya motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer motor tahrik kayışı tamamsa ve belirgin bir akıntı yoksa, motorun daha çabuk soğuyabilmesi için, gaz pedalına çok hafif basarak 1500 d/dak civarında birkaç dakika çalıştırınız.

6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse motor çalışırken soğutma suyu ekleyiniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

7. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekiyorsa yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa—

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını azaltmak için aracı krikoyla kaldırırken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Krikoyu kullanma talimatlarına uyunuz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Aracınız kirkodayken motoru çalıştırmayın veya aracı hareket ettirmeyiniz.

- Aracınızı düz bir zeminde durdurun, el frenini çekin ve geri vites takınız. Lastik değişimi gerekiyorsa karşılıklı çapraz tekerleklerle takoz koyunuz.
- Krikonun, kriko dayama noktasında olduğuna emin olunuz. Düzgün yerleştirilmemiş krikoyla aracı kaldırırken araca zarar verebilir ve kişisel yaralanmaya sebep olabilirsiniz.
- Araç yalnız kriko üzerindeyken kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üstüne hiçbir nesne koymayınız.
- Lastiği çıkarmak ve değiştirmek için aracı yeterince yükseğe kaldırınız.

UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.



Özel ebatlı yedek lastik (bazı modellerde)

Özel ebatlı yedek lastik sadece acil durumlarda geçici olarak kullanmak üzere tasarlanmıştır. Özel ebatlı lastiğin bijonları Avadanlık çantası içinde bulunmaktadır.

Standart lastik en kısa sürede tamir edilip değiştirilmelidir.

Özel ebatlı yedek lastik bagajınızda daha az yer kaplarken azalan ağırlığı ile yakıt tüketimine ve montaj kolaylığına da yardımcı olur.

Özel ebatlı yedek lastik gerekli olduğu hallerde defalarca kullanılabilir. Lastik aşınma göstergeleri belirldiğinde yedek lastiğı değiştiriniz.

Lastik aşınma göstergeleri ile ilgili detaylı bilgi için Bölüm 7-2'deki "Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi" kısmına bakınız.

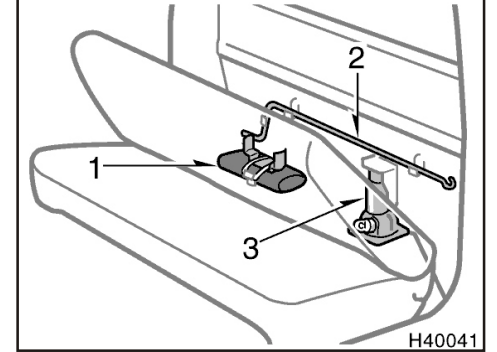
⚠ DİKKAT

- **Özel ebatlı yedek lastik Toyotanız için tasarlanmıştır. Başka bir araçta kullanmayınız.**
- **Birden fazla özel ebatlı yedek lastiğı aynı anda kullanmayınız.**
- **Standart lastiğı mümkün olduğu kadar çabuk tamir ettirip yerine takınız.**
- **Özel ebatlı yedek lastikle ani hızlanma sert fren ya da keskin dönüşler yapmayınız.**

UYARI

Özel ebatlı yedek lastik takılı iken aracınızın alt açıklığı azalacağı için bozuk, engebeli yollarda ve hız tümseklerinde dikkatli olunuz.

- Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



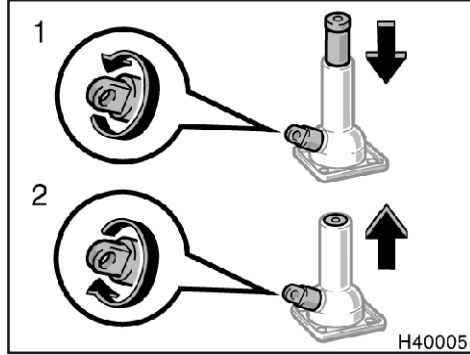
Çift kabinli modeller

1. Gerekli aletleri ve yedek lastiğı hazırlayınız.

- 1- Alet çantası
- 2- Kriko kolu
- 3- Kriko

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmemiz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.

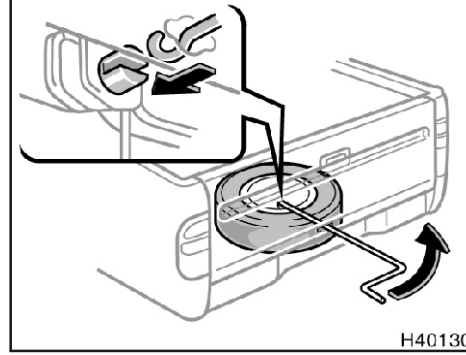
Krikoyu yerleştirirken, yerine koyunuz ve bir çarpışma veya ani fren sırasında öne doğru fırlamasını önleyiniz.



Kriko kolu mafsalı elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsalı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsalı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



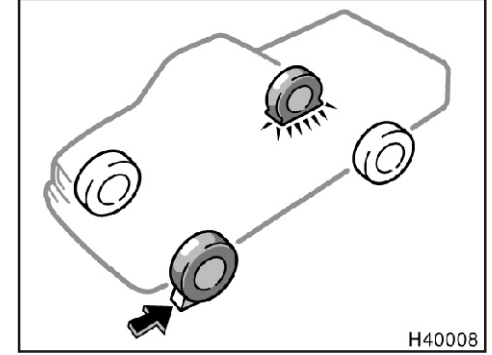
Yedek lastiği çıkarmak için :

1. Kriko kolunun ucunu alçaltma vidasına sokunuz ve saat ibresi dönüş yönünün tersine çeviriniz.
2. Tekerlek yere tamamen indikten sonra, kaldırma braketini sökünüz.

Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin dışı gelen yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

Yedek lastiğe yan taraftan bakarak yerine tam oturduğunu kontrol ediniz.

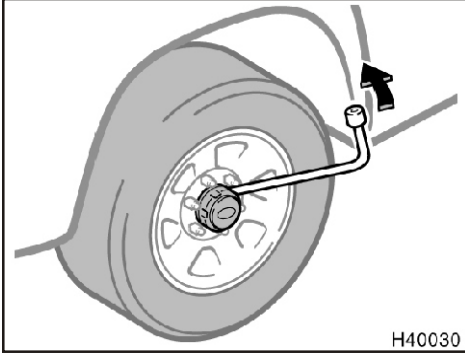
- Tekerleğin takozla beslenmesi



2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın kriko ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

- Jant kapağının çıkarılması



3. Jant kapağının sökülmesi

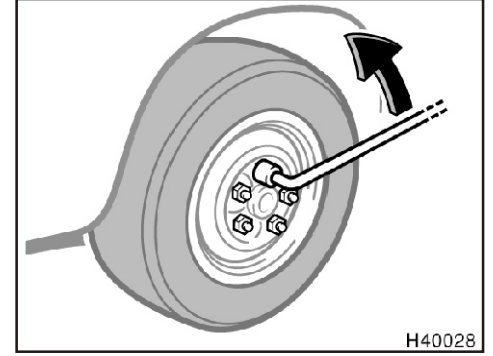
Şekilde gösterildiği gibi jant kapağı çıkartma aletinin pahlı ucu, tornavida veya bijon anahtarının hangisi uygulanabiliyorsa onunla jant kapağını kanırtınız.



DİKKAT

Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Bijon somunlarının gevşetilmesi:



4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı kriko ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

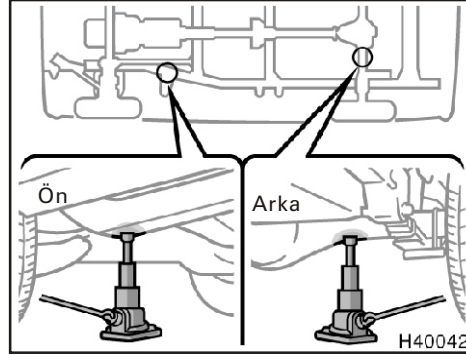
Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

⚠ DİKKAT

Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Krikonun yerleştirilmesi:



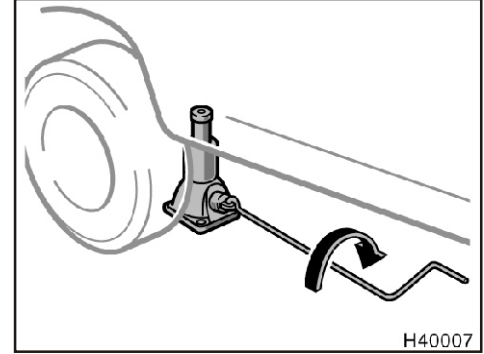
5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Ön—Yan şasi rayının altına

Arka—Arka aks kovanının altına

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

- Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

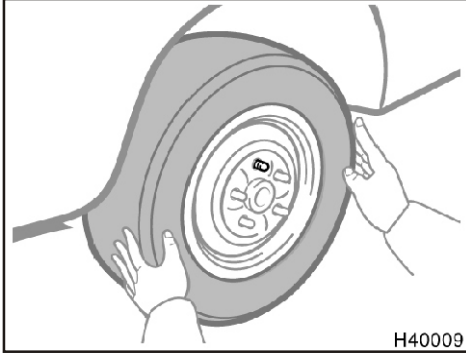
Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

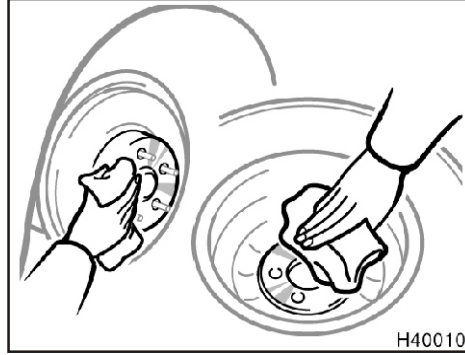
- Lastiğin değiştirilmesi



7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

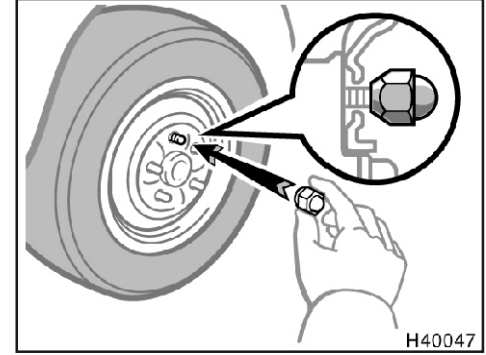
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

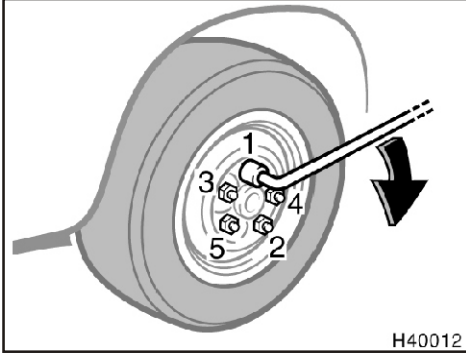
- Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

- Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

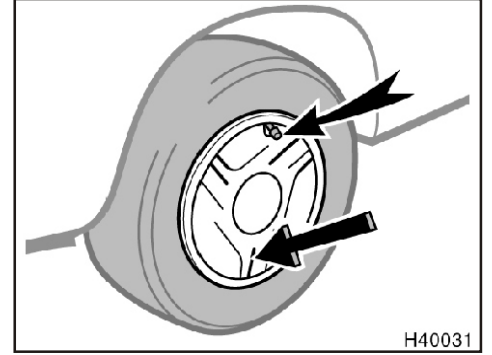
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızı indirirken, vücudunuzun ve etraftaki diğer kişilerin araç yere indirilirken zarar görmeyeceğinden emin olunuz.

- Jant kapağının takılması



10. Jant kapağının takılması.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz. Bazı modellerde jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.
2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Lastiği değiştirdikten sonra

11.Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerdan düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmaya neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12.Patlak lastik, krika ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştirez.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıktırınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

! DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Eğer aracınız saplanırsa

Eğer aracınız kara, çamura veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

! DİKKAT

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapmanız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

UYARI

Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- ◆ *Vites değiştirirken veya araç tam vitesa geçmemişken gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motorun devrini çok yükseltip patinajı önleyiniz.*
- ◆ *Birçok kez ileri geri yapmanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.*

Aracınızı çekmek gerekirse—

İki tekerden çekişli modellerde:

- (a) Çekici kamyonu ile çekme—
— Önden çekme



—Arkadan çekme



- (b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



H40044

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota Yetkili Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota yetkili servisinin çekici-sine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekiirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden kaldırarak çekme— Arka tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını tavsiye ederiz. Eğer çekme römorku kullanmazsanız, el frenini bırakıp vitesi boşa alınız.

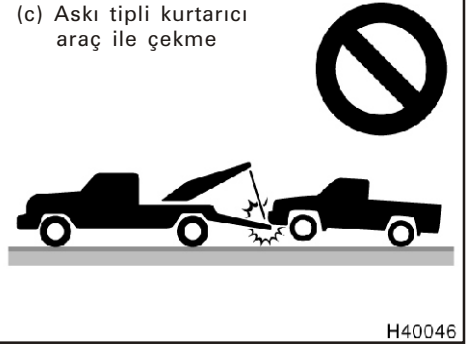
Arkadan çekme— Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız.

UYARI

- ◆ *Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucu ile yer arasındaki açıklığın çekme için uygun olduğuna dikkat ediniz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tampon ve/veya gövde altı hasar görebilir.*
- ◆ *Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü olmadığı için, kontak anahtarı çıkmış veya "LOCK-KİLİTLİ" konumda çekmeyiniz.*

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme



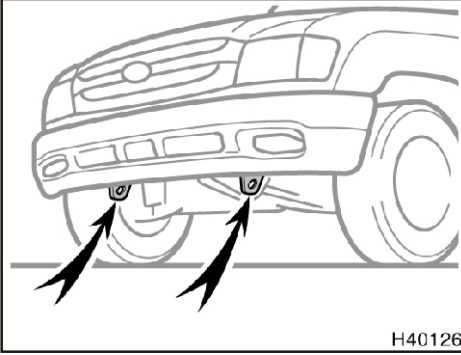
Bütün modeller

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görür.

- Acil durumda araç çekme



Eğer aracı çekmek gereklyse bunun bir Toyota Yetkili Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

⚠ DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulakları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtar numaranızı verebilirsanız Toyota Yetkili Satıcıları size yeni bir anahtar yapabilirler.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota Yetkili Servisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantiyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılmama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken bir şeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için “Toyota’nızın yıkanması ve cilalanması” kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota Yetkili Satıcınızın kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota Yetkili Servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA’nızın yıkanması ve cilalanması

Toyotanızın yıkanması

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Toz ve çamurla aracınız çok kirli duruma gelmişse

Toyota’nızın el ile yıkanması.

Aracınızı gölgede ve dış yüzeyi dokunulabilecek sıcaklıkta iken yıkayınız.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.

2. İyi kalite parlaticı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlaticı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

İç temizlik

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.



DİKKAT

Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kırı elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kırı yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kırı temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kırı tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kırı elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ *Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.*
- ◆ *Kemerler kuruyuncaya kadar kol-tuklarını (kemerleri) kullanmayınız.*

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ *Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.*
- ◆ *Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.*

Eğer TOYOTA'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota Yetkili Servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

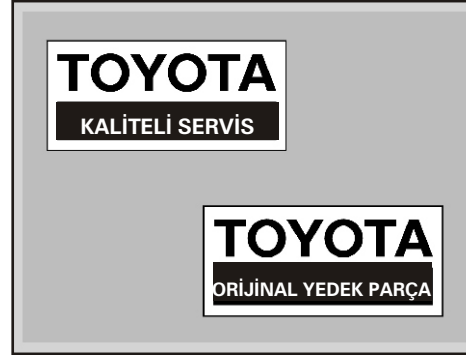
6. Bölüm

BAKIM

GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota Yetkili Servisinize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz.

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözükmüyor mu?

Toyota Yetkili Servisiniz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır.

Toyota Yetkili Servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisini kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota Yetkili Servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota Yetkili Servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruşu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota Yetkili Servisinize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota Yetkili Satıcısında tamamlatmak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "İ" ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

- Bakım programı gereksinimleri

TOYOTA'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz. A= Ayarlayınız

D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km 1 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80

Aylar

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Triger kayışı (dizel motor)		Her 150.000 km.'de bir değiştiriniz															
2. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız)	İ:48	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	İ
3. V kayışları.	İ:24,D:48	-	-	-	-	İ	-	-	-	D	-	-	-	İ	-	-	D
4. Motor yağı (*) (API CF-4 sınıfı) (Not 2'ye bakınız)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	İ
7. Motor soğutma suyu (*) Etilen glikol tip antifriz	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
8. Vakum pompası yağ hortumları	İ:12	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	İ
9. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ

ATEŞLEME SİSTEMİ

10. Akü	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
-------------------	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Not: 1. Supap boşluğunu sentille ölçerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. CF-4 sınıfı yağ bulunamazsa API CF,CE veya CD sınıfı yağ da kullanabilirsiniz.

3. 80.000 km veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir inceleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz. A= Ayarlayınız
D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:
(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km

Aylar

85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Triger kayışı (dizel motor)		Her 150.000 km.'de bir değiştiriniz														
2. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız)	İ:48	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
3. V kayışları.	İ:24,D:48	-	-	-	İ	-	-	-	D	-	-	-	İ	-	-	D
4. Motor yağı (*) (API CF-4 sınıfı) (Not 2'ye bakınız)	D:6	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Motor yağ filtresi (*)	D:6	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	İ:24	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	İ
7. Motor soğutma suyu (*) Etilen glikol tip antifriz	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
8. Vakum pompası yağ hortumları	İ:12	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	İ
9. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:12	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ

ATEŞLEME SİSTEMİ

10. Akü	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
-------------------	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Not: 1. Supap boşluğunu sentille ölçerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. CF-4 sınıfı yağ bulunamazsa API CF,CE veya CD sınıfı yağ da kullanabilirsiniz.

3. 80.000 km veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir inceleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. A= Ayarlayınız

D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km

1 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

11. Yakıt filtresi su ve ayırıcısı	İ:12, D:24	-	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D
12. Hava filtresi (*).	İ:3, D:24	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
13. Rölanti devri	A:24	A	-	-	-	A	-	-	-	A	-	-	-	A	-	-	-	A
14. Dizel dumanı.	İ:48	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
15. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları (Not 4'e bakınız.) (*).	İ:24	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ

ŞASI VE GÖVDE

16. Debriyaj pedalı		İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. Fren pedalı ve el freni	İ:6	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
18. Kampanalı frenler (balata ve kampanalar)	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
19. Disk frenler (balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20. Fren hidroliği	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
21. Debriyaj hidroliği	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
22. Fren hattı boruları ve bağlantıları	İ:12	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
23. Hidrolik direksiyon yağı	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 4. 80.000 km. ya da 48 aydan sonra her 20.000 km. yada 12 ayda inceleyiniz.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. A= Ayarlayınız

D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km

85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155
160

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

11. Yakıt filtresi su ve ayırıcısı	İ:12, D:24	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D
12. Hava filtresi (*).	İ:3, D:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
13. Rölanti devri	A:24	-	-	-	A	-	-	-	A	-	-	-	A	-	-	-	A
14. Dizel dumanı	İ:48	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
15. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları (Not 4'e bakınız.) (*).	İ:24	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ

ŞASI VE GÖVDE

16. Debriyaj pedalı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. Fren pedalı ve el freni	İ:6	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
18. Kampanalı frenler (balata ve kampanalar)	İ:12	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
19. Disk frenler (balata ve diskler)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20. Fren hidroliği	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
21. Debriyaj hidroliği	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
22. Fren hattı boruları ve bağlantıları	İ:12	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
23. Hidrolik direksiyon yağı	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 4. 80.000 km. ya da 48 aydan sonra her 20.000 km. yada 12 ayda inceleyiniz.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. A= Ayarlayınız

D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km

		1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
24. Direksiyon simidi, bağlantıları ve dişli kutusu yağı	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
25. Direksiyon küresel mafsallı, kısa rod, orta kol ve direksiyon bağlantı gresi (Sadece 4WD)	G:6	-	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
26. Kardan mili gresi (Not 5'e bakınız) (Sadece 4WD)	G:6	-	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
27. Kardan mili cıvataları (Sadece 4WD)	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
28. Tahrik şaftı bağlantı cıvataları (Sadece 4WD)	S:6	-	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S
29. Tahrik şaftı toz körükleri (Sadece 4WD)	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
30. Rotiller ve toz lastikleri	İ:6	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
31. Düz şanzıman yağı	D:48	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
32. Diferansiyel dişli yağı	D:24	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
33. Tekerlek rulman gresi (2WD) ve tahrik şaftı küresel mafsallı gresi (4WD)	G:24	-	-	-	-	G	-	-	-	G	-	-	-	G	-	-	-	G
34. Ön ve arka süspansiyon	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
35. Şasi üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S
36. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
37. Tüm ışıklar, korna, silecekler ve yıkayıcılar	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
38. Klima soğutucu gazı	İ:12	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ

Not: 5. Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. A= Ayarlayınız

D=Değiştiriniz. G=Gresleyiniz S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

	x 1000 km	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130	135	140	145	150	155	160
24. Direksiyon simidi, bağlantıları ve dişli kutusu yağı	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
25. Direksiyon küresel mafsallı, kısa rod, orta kol ve direksiyon bağlantı gresi (Sadece 4WD)	G:6	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
26. Kardan mili gresi (Not 5'e bakınız) (sadece 4WD)	G:6	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
27. Kardan mili cıvataları (Sadece 4WD)	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
28. Tahrik şaftı bağlantı cıvataları (Sadece 4WD)	S:6	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S
29. Tahrik şaftı toz körükleri (Sadece 4WD)	İ:12	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
30. Rotiller ve toz lastikleri	İ:6	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
31. Düz şanzıman yağı	D:48	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
32. Diferansiyel dişli yağı	D:24	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
33. Tekerlek rulman gresi	G:24	-	-	-	G	-	-	-	G	-	-	-	G	-	-	-	G
34. Ön ve arka süspansiyon	İ:12	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
35. Şasi üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S	-	S
36. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
37. Tüm ışıklar, korna, silecekler ve yıkayıcılar.	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
38. Klima soğutucu gazı	İ:12	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ

Not: 5. Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

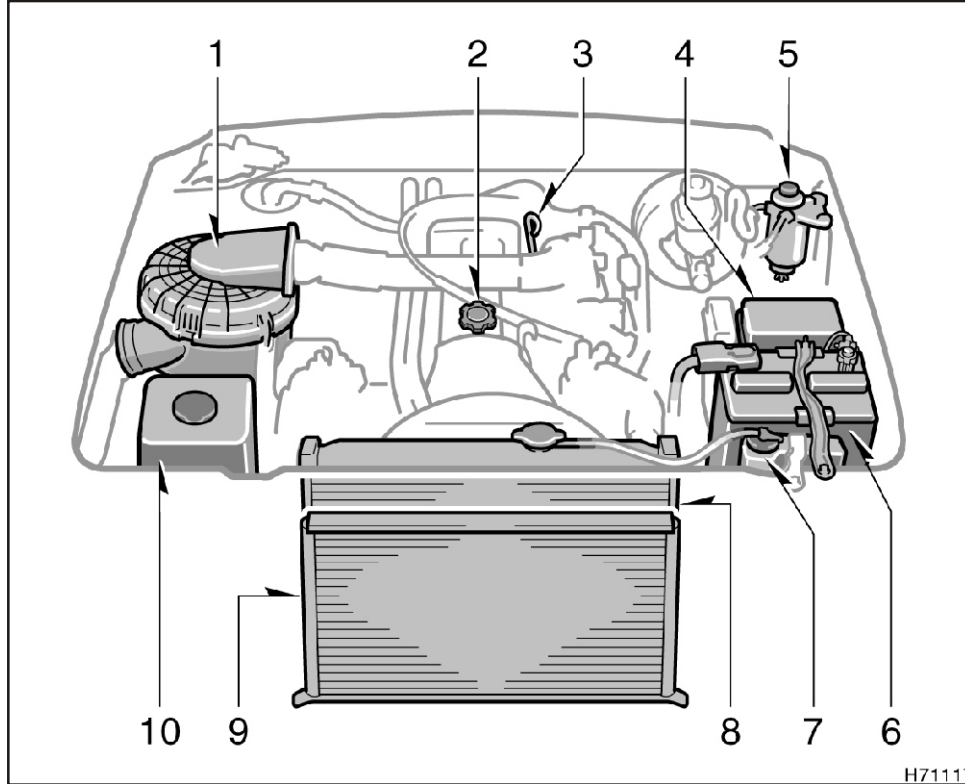
7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

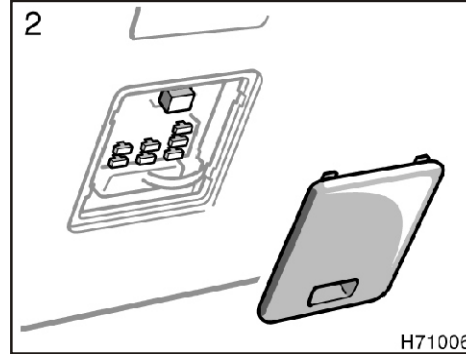
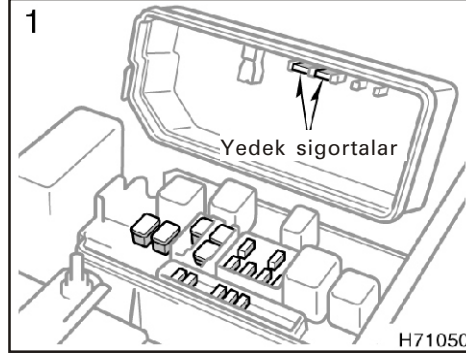
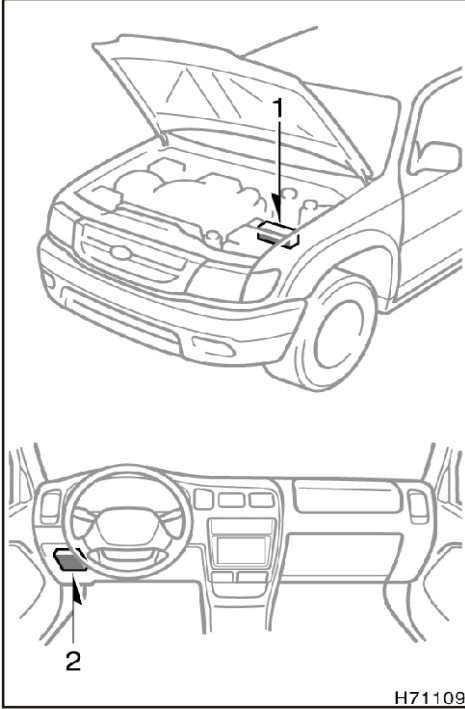
Motor kompartımanına genel bakış

► 2LMotor



1. Hava filtresi
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
4. Sigorta kutusu
5. Yakıt filtresi
6. Akü
7. Motor soğutma suyu deposu
8. Radyatör
9. Kondenser
10. Ön cam yıkama suyu deposu

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

⚠ DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkartmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör, egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.

- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfirikasit içermektedir.
- Aracınız sadece krik o ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı, iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.

- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.
- Kullanılmış yağ ve filitreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

UYARI

- ◆ *Akü ve marş kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.*
- ◆ *Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*

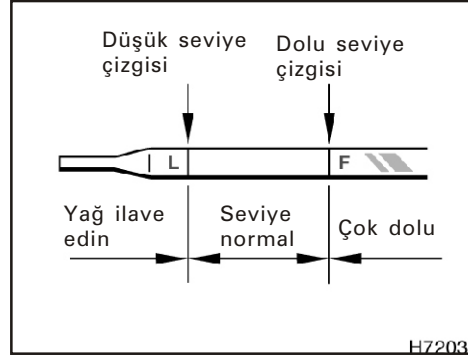
- ◆ *Buji deliklerinden kir ya da başka biş bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.*
- ◆ *Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.*
- ◆ *Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazitte sebep olacaktır.*
- ◆ *Eğer hidrolik sıvısını dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Hava filitresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.*
- ◆ *Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.*

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatör ve kondenserin kontrolü
- Yakıt filtresi suyunun boşaltılması
- Hava filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.
4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L" (düşük) ve "F" (dolmuş) işaretleri arasındaysa seviye normaldir.



DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

UYARI

Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz.

Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L-Düşük" ve "F-Dolu" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı 1.2 litredir.

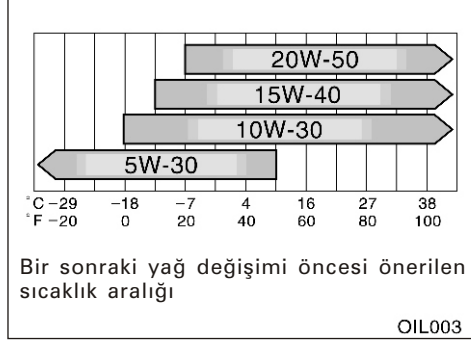
UYARI

- ◆ ***Motor yağını aracın komponentlerine dökmemeye özen gösteriniz.***
- ◆ ***Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.***
- ◆ ***Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.***

Motor yağı seçimi

API CF-4 ya da CF sınıfı motor yağı kullanınız. (API CE ya da CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):



Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağı tavsiye edilmektedir.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-Dolu" ve "LOW-Düşük" çizgileri arasında yeterliyse yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için "Motor soğutma suyunun değiştirilmesi" kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota Yetkili Servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir. Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermeli ve alüminyum radyatörler için üretilmiş olmalıdır.

"Toyota Long Life Coolant-Uzun ömürlü soğutma sıvısı" kullanınız.

Bu tür antifriz donmayı engellemenin yanı sıra motorun içinde korozyon oluşmasını da engelleyecektir.

Yeni aracınız size teslim edildiğinde soğutma sisteminde bulunan antifriz, etilen-glikol içeren tiptir. Donmayı engelleyip aracınızın hasar görmesini önlemesi yanında paslanmaya karşı da koruyucu etkisi vardır.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50 °C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

Radyatör ve kondenserin kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli veya çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.



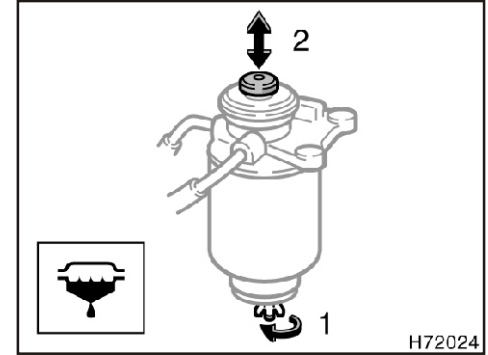
DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

UYARI

Radyatör ve kondenserin arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.

Yakıt filtresi suyunun boşaltılması



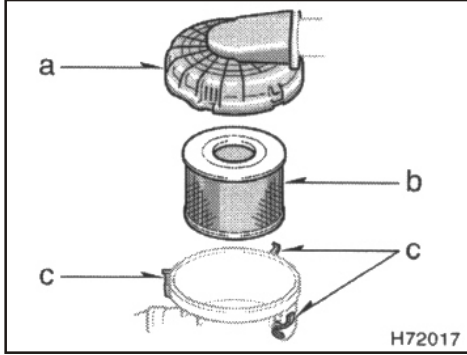
Yakıt filtresi uyarı ışığı yandığı zaman, yakıt deposu içindeki suyun derhal boşaltılması gerekir.

Suyu boşaltmak için boşaltma tapasının altına küçük bir tabla yerleştiriniz.

1. Boşaltma tapasını saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde 2-2.5 tur döndürün. (Bundan daha fazla gevşetmek, boşaltma tapasının etrafına su sızmasına sebep olur)
2. Yakıt gelmeye başlayana kadar el pompasını çalıştırınız.

Boşaltmadan sonra, boşaltma tapasını yeniden sıkınız. Bir alet kullanmayınız.

Hava filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi



Hava filtresinin sökülmesi:

1. Klipsleri açınız.
 2. Kapağı sökünüz ve filtreyi dışarı alınız.
- a. Kapak
 - b. Filtre
 - c. Klipsler

Filtrenin yüzeyini kontrol ediniz. Filtre kirliyse değiştirilmelidir. Eğer filtre az tozlu ise basınçlı hava tutup filtreyi temizleyiniz.

Filtreyi takarken filtre kapağı ve muhafazasının temiz olmasına dikkat ediniz.

Hava filtresinin kontrolü ve değiştirilmesini 6. bölümdeki "Toyota bakım programı" na göre yapınız.



DİKKAT

Hava filtresini basınçlı hava ile temizlerken toz maskesi takınız.

UYARI

Aracınızı hava filtresi sökülü halde kullanmayınız. Motorunuzun aşırı aşınmasına sebep olacaktır. Ayrıca geri yanma sonucu motor kompartımanında yangına sebep olabilir.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğiniz de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

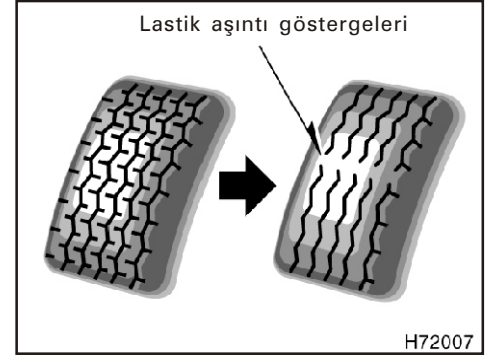
Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurun. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Yüksek lastik basıncı zayıf yol tutuşu
- Lastiğin merkezinde aşırı aşınma
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir. Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz. Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Supap kapaklarını takmayı unutmayınız. Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİKLERİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha az olduğunda, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanallığında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz. Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota yetkili satıcı servisine danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükmese bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur.

Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİKLERİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.



DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- **Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.**
- **Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.**

Toyotanızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

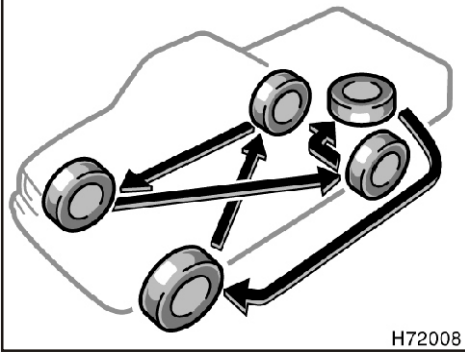
Lastik değiştirme işlemi için 4.bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

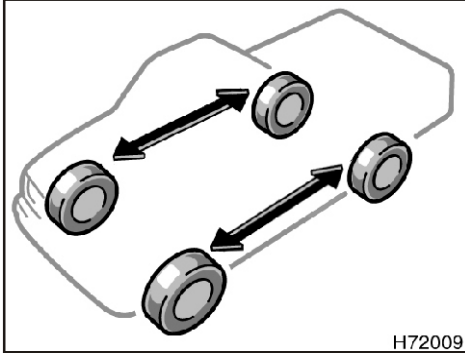
Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulduğundan, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Aynı ölçüdeki ve kat sayısındaki ön ve arka tekerleklerin rotasyonu



Özel ebadlı yedek lastikli araçlarda lastik rotasyonu

Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında kar lastiği kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

**Kar lastiği takıldığında, bütün tekerlek-
lere takılmalıdır.**

Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir. Kullanılmış orijinal ya da kar tipi lastikleri çıkaracağınız zaman, üzerlerine dönüş yönlerini işaretleyiniz. Bu işaretler lastiklerinizi tekrar aynı yönde takma-
nıza yardımcı olacaktır.



DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşma-
yınız.

KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini arka tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Ön tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.



DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/saat'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Zincir takılı iken dikkatli araç sürünüz. Araç kontrolünü yitirmemek için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kaza olabilir.

Jantların değiştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmeszeniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.



DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Diğer tip jantlarda olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü
- Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.

- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.

- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.

- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük takınız.

- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.

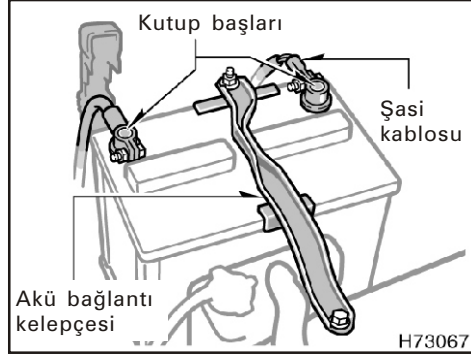
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.

- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada birkez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

- Akünün dışarıdan kontrolü



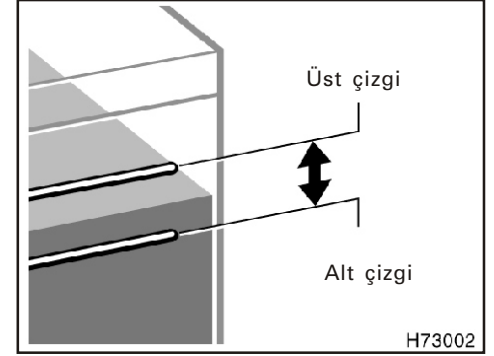
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat veya sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının iç yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkmaktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce motorun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

- Akü sıvısının kontrolü

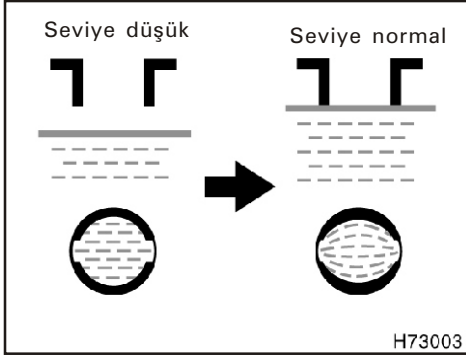


AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)



SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablosunu sökmeği unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırma olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Aküyü şarj etmeden önce havalandırma kapaklarını söktüğünüzden emin olunuz.

UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

A tip

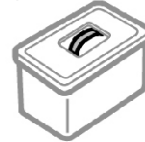


Sağlam



Yanmış

B Tip

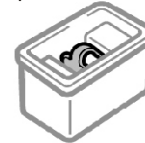


Sağlam

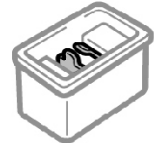


Yanmış

C Tip

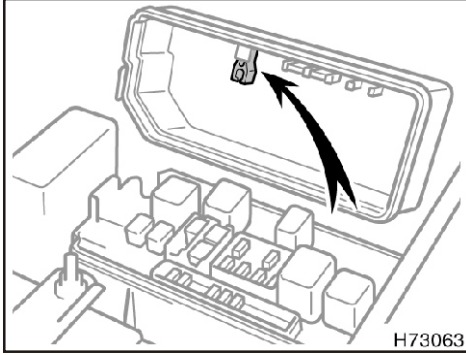


Sağlam



Yanmış

H73047



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmiyen "DOME" veya "A/C sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.



Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

⚠ DİKKAT

- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.
- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

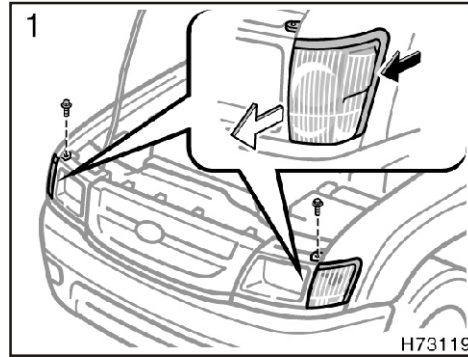
Aracın yıkanması ya da yağmurdan sonra, far gibi dış aydınlatma ve ikaz ışıkları camlarının iç yüzeyleri geçici olarak nemlenebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın buğulanması gibi iç/dış sıcaklık farkından oluşan bir olaydır. Bununla birlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice su damlacıkları görülüyorsa ya da camın gerisinde bir su havuzu oluşmuşsa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

Aydınlatma lamba ve ampulleri	W	Tip
Far ünitesi		
Normal tip	65/55	A
Halojen tip	65/55	B
Far ampulleri	60/55	C
Park lambaları	5	E
Ön sinyal lambaları		
Tip A	21	E
Tip B	21	D
Yan sinyal lambaları	5	E
Arka sinyal lambaları	21	D
Stop/park lambaları	21/5	D

- Far lambaları

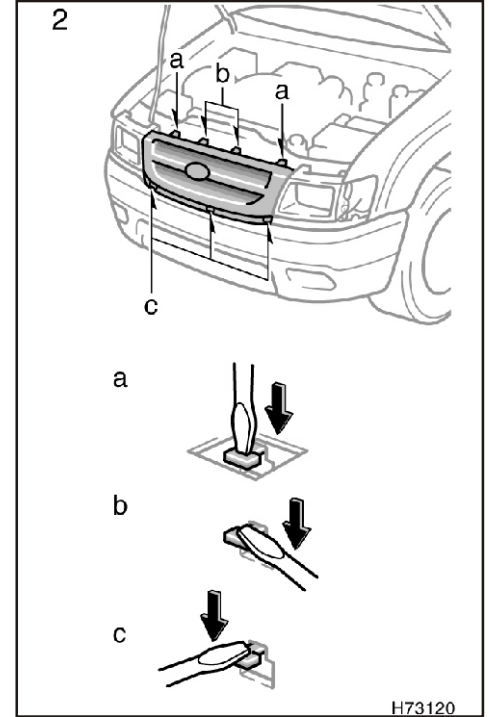
Aydınlatma lamba ve ampulleri	W	Tip
Geri vites lambaları	16	E
Arka sis lambası	21	D
Plaka lambaları	5	E
Tavan lambası		
Tip A	5	F
Tip B	10	F
Okuma lambası		
Tip A ve B	5	F
Tip C	8	E
Torpidö gözü lambası	1.4	E

- A: Halojen tip dışındakiler
 B: Halojen tip
 C: H4 halojen ampuller
 D: Tek uçlu ampuller
 E: Kama yuvalı ampuller
 F: Çift uçlu ampuller



1. Motor kaputunu açınız. Park lambasının klipslerini açınız ve bağlantılarına zarar vermeden çıkarınız.

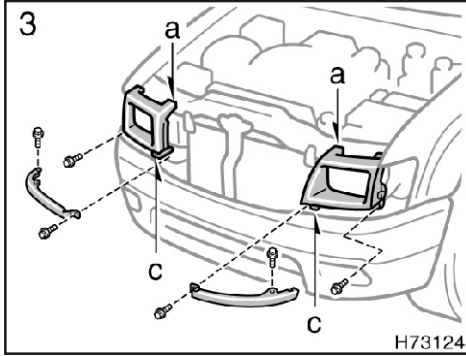
Bağlantılar sıkıysa, oynatınız.



c: Klipslere yetişmek için uzun uçlu tornavida kullanınız.

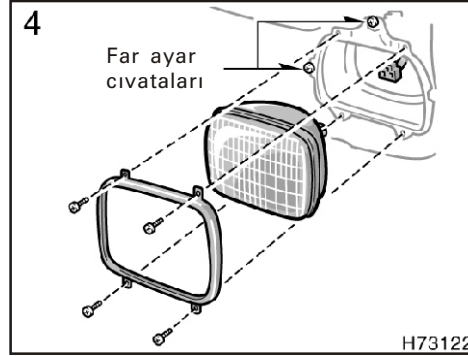
2. Klipsleri açınız ve ön panjuru sökünüz.

Klipsler yukarıda görüldüğü gibi düz uçlu bir tornavida ile açılabilir.



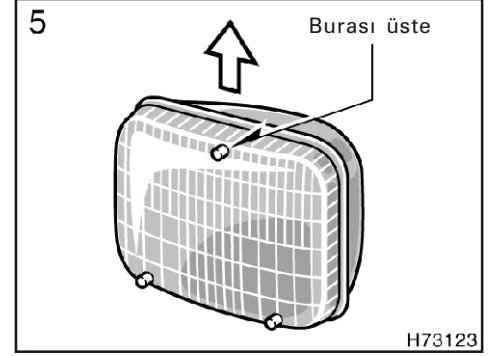
3. Cıvataları gevşetiniz ve ön far kaşlarını sökünüz. Klipsleri ayırarak far yuvasını sökünüz.

Klipsler önceki sayfada görüldüğü gibi uzun düz uçlu bir tornavida ile açılabilir.



4. Far bağlantı cıvatalarını söküp, soketi ayırdıktan sonra far tası, far ve far tutucusunu birlikte çıkarınız.

Bağlantılar sıkıysa oynatınız.



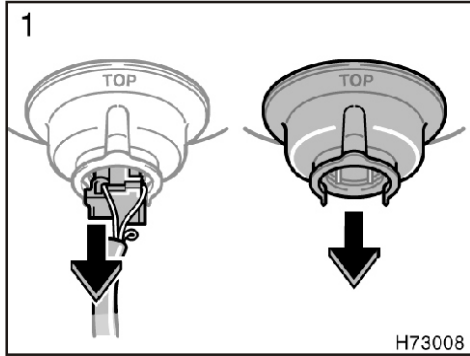
5. Yeni farı soketi ile camın yüzündeki tek çıkıntı üste gelecek şekilde yerleştiriniz. Far tasını, farın üstüne geçirip cıvatalarını sıkınız. Ön panjuru ve park lambalarını takınız.

Far ayarı gerekli olduğu zaman Toyota yetkili satıcınızla bağlantı kurunuz.

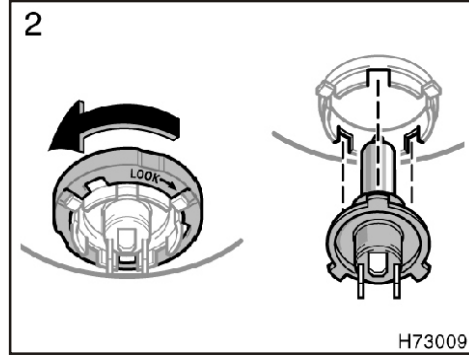
UYARI

Far ayar cıvatasını kesinlikle gevşetmeyiniz.

- Far ampulleri



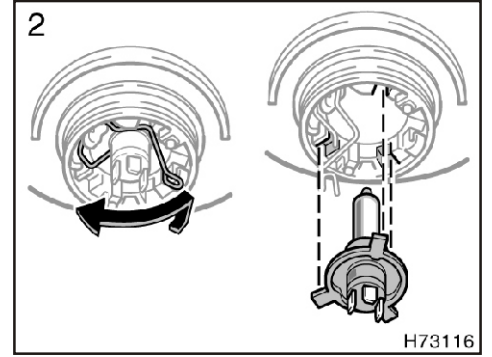
Tip A



1. **TİP A:** Ampul tutucu segmanı ve ampulü yerinden çıkarınız. Yeni ampulü segman ile birlikte yerine takınız.

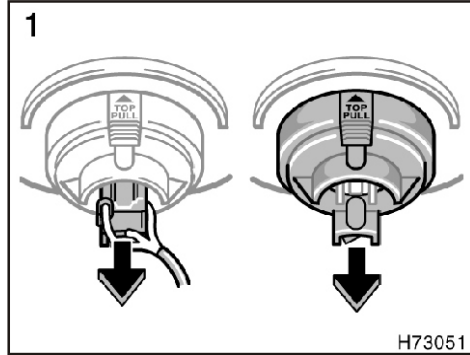
Segmanı yerinden sökebilmek için bastırarak saat ibresi dönüş yönü tersine doğru, yerine takabilmek için ise bastırarak sağa saat ibresi dönüş yönüne doğru çeviriniz.

Yeni ampulü takarken ampul üzerindeki çıkıntıyı ampul yuvasındaki yarıkla karşılaştı-
tırınız.

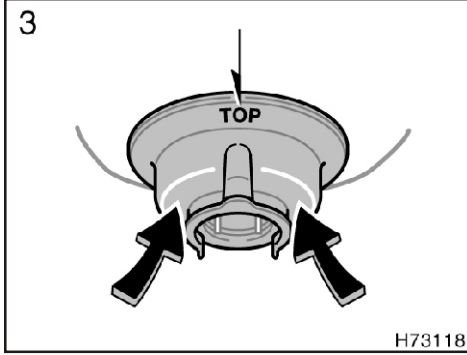


2. **TİP B:** Ampul tutucu segmanı ve ampulü yerinden çıkarınız. Yeni ampulü segman ile birlikte yerine takınız.

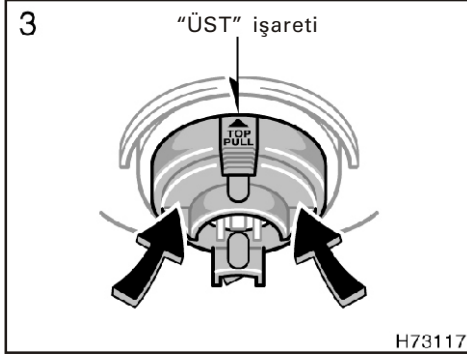
Yeni ampulü takarken ampul üzerindeki çıkıntıyı ampul yuvasındaki yarıkla karşılaştı-
tırınız.



Tip B



Tip A



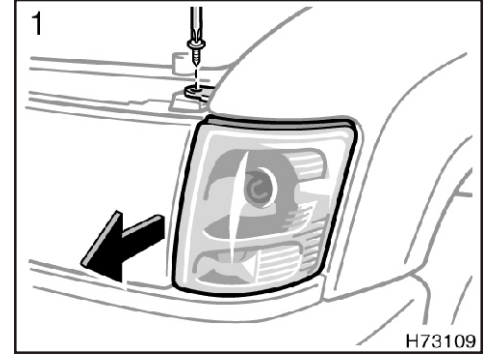
Tip B

3. "TOP-ÜST" işareti yukarıya gelecek şekilde lastik kapağını yerine takarak, sıkıca oturduğundan emin olunuz soketi yerine takınız.

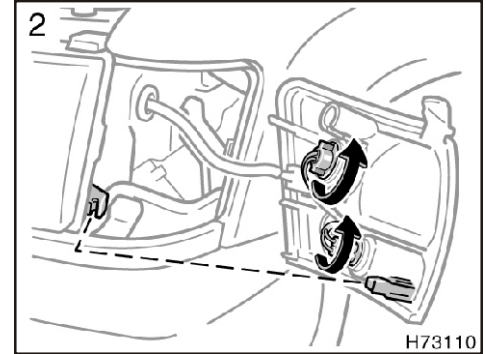
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

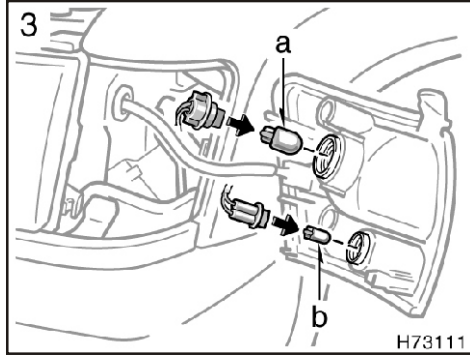
Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili servisinde far huzme ayarı yaptırınız.

- Ön sinyal ve Park lambaları



Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.

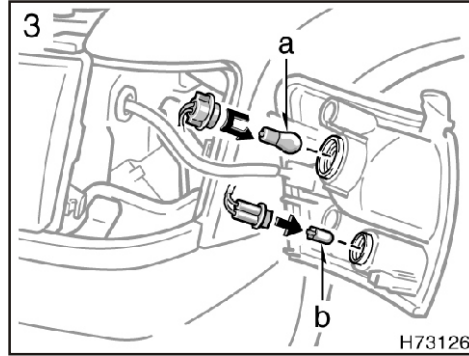




Tip A

a: Ön sinyal lambası

b: Park lambası

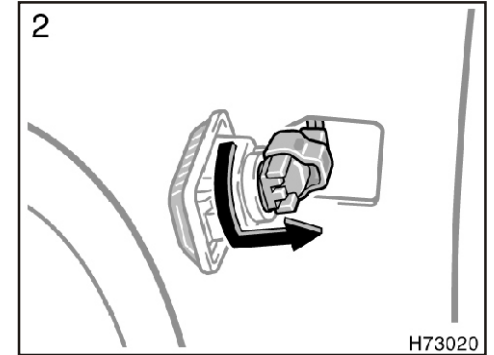
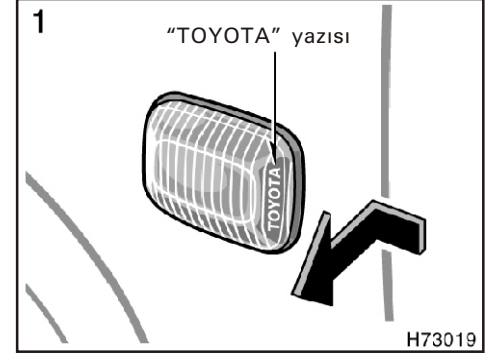


Tip B—

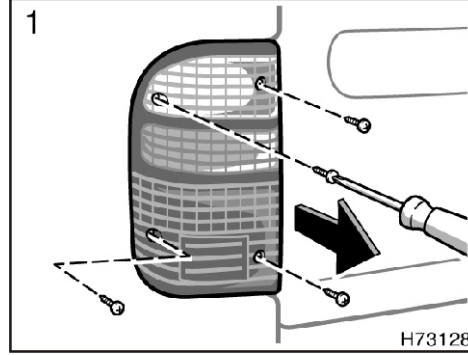
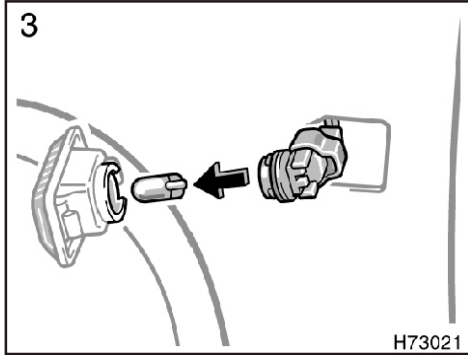
a: Ön sinyal lambası

b: Park lambası

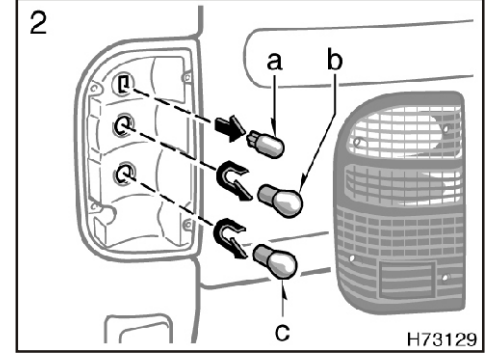
- Yan sinyal lambaları (Bazı model-
lerde)



- Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambalarının ampullerinin değiştirilmesi



Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.



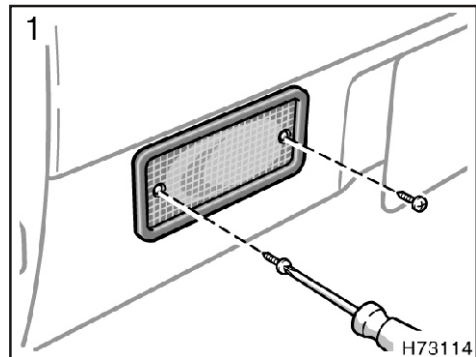
a: Geri vites lambası

b: Arka sinyal lambası

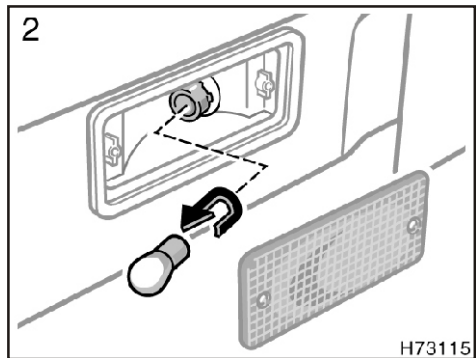
c: Stop/park lambaları

Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.

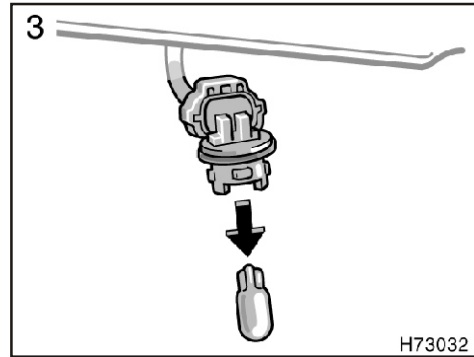
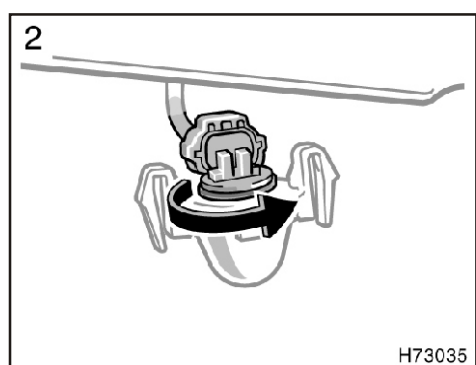
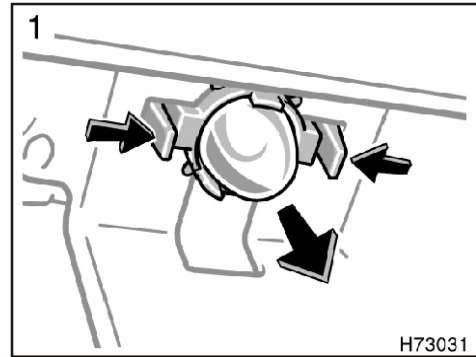
- Arka sis lambaları



Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.



- Plaka lambalarının ampullerinin değiştirilmesi



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Motor teknik değerleri
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

Aracın boyu	mm	4915*
Aracın genişliği	mm	1700
Aracın yüksekliği	mm	1630
Dingil açıklığı	mm	2850
Ön iz mesafesi	mm	1395
Arka iz mesafesi	mm	1410

* Arka basamak tamponlu

Motor teknik değerleri

Model :	2L motor
Tipi :	4 silindirli düz sıra tip, 4 zamanlı dizel
Silindir Çapı x Strok (mm) :	2L Motor 92.0 x 92.0
Silindir hacmi (cm ³) :	2L Motor 2446

Yakıt

Yakıt tipi :

Setan sayısı 50 (setan indeksi 45)
ya da daha yüksek dizel yakıtı.

Yakıt deposu kapasitesi :

Çift kabinli modeller

66 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (motor soğuk) (mm)

2L motor

Emme 0.20—0.30

Egzoz 0.40—0.50

Kayış gerginlikleri:

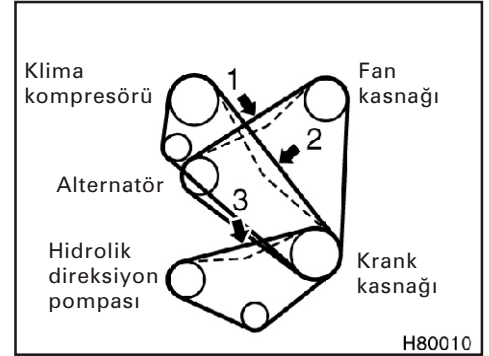
10 kg'lık bir parmak kuvveti ile
(kullanılmış kayışlar)

2L motor

1. 10—14 mm

2. 17—21 mm

3. 9—12 mm



2L motor

MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi boşaltma ve
doldurma (litre) :

2L motorlar

Filtreli 6.0

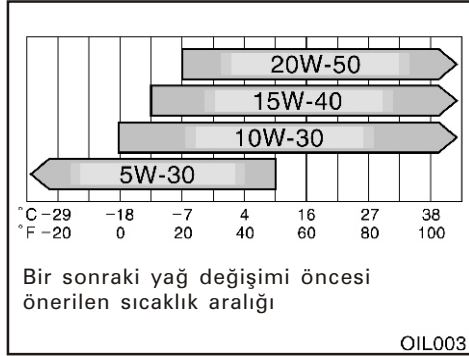
Filtresiz 5.3

Yağ sınıfı (API) :

API CF-4 yada CF

(API CE yada CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):



Daha ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

2L motor

Kaloriferli

9.5

Kalorifersiz

8.7

Soğutma sıvısı tipi :

Etilen glikol tip (TOYOTA Long
Life Coolant veya muadili) antifriz
(Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.)

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam şarjlı 1.250-1.290

Yarı şarjlı 1.160-1.200

Boşalmış 1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj 15 Amper (maksimum)

Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :

5 - 15

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT3

DÜZ ŞANZİMAN

Yağ kapasitesi (litre) :

2L Motor

2.2

Yağ tipi :

API GL-4 ya da GL-5 dişli yağı

Tavsiye edilen viskozite :

SAE 75W-90

DİFERANSİYEL

Yağ kapasitesi (litre):

2L motor: 1.8

Yağ tipi :

Hipoid dişli yağı API GL-5

Önerilen yağ viskozitesi:

-18 °C'nin üstünde
SAE 90

-18 °C'nin altına
SAE 80W veya 80W-90

Ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili
servisinize danışınız.

ŞAŞİ GRESLEME

Tekerlek rulmanları:

Lityum esaslı tekerlek rulman
gresi NLGI No. 2

Rotiller:

Molibden disulfit lityum esaslı
şasi gresi NLGI No.1 veya No.2

Ön süspansiyon üst kol burcu:

Lityum esaslı çok amaçlı veya
şasi gresi NLGI No.1 veya No.2

Tahrik şaftı gezinti burcu:

Sentetik yağ ve lityum sabun
esaslı şasi gresi NLGI No.1

Kardan milleri:

İstavroz ve kayıcı çatal
Lityum esaslı şasi gresi NLGI
No.2

Çift kardan mafsalı

Molibden disulfit lityum esaslı
şasi gresi NLGI No.2

FRENLER

50 kg basınç ile basıldığı zaman en
az pedal açıklığı, motor çalışırken:

80 mm

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el
freni diş sayısı:

11 - 17 diş

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya
FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :
30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ cinsi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®
II veya III

Lastikler

Lastik ölçüleri ve basınçları:

kPa (kgf/cm² yada bar, psi)

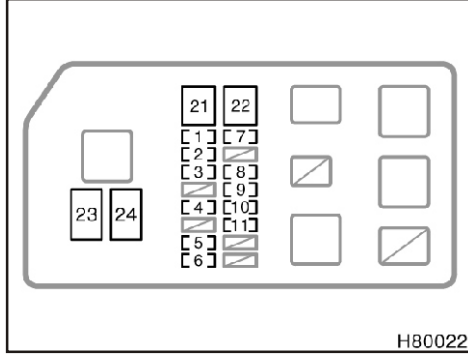
Lastik Ebadı	Yüklü		Yüksüz	
	Ön	Arka	Ön	Arka
185R14C-8PR	230 (2.3, 33)	450 (4.5, 65)	230 (2.3, 33)	240 (2.4, 35)

Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

İki tekerden çekişli modeller:

137 (14,10)

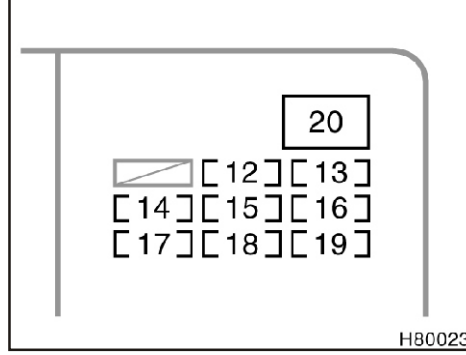
Sigortalar



Motor kompartımanı

Sigortalar (A Tip) :

1. **A/C 10A** : Klima sistemi
2. **STA 7.5A** : Marş sistemi
3. **TAIL 10A** : Park lambaları, stop lambaları, plaka lambaları, gösterge paneli lambası deşarj uyarı ışığı, klima sistemi, radyo teyp sistemi, saat, çakmak
4. **HEAD (LH) 10A** : Sol taraf farları
5. **HEAD (RH) 10A** : Sağ taraf farları
6. **AM 2 20A** : Motor çalışma sistemi
7. **DOME 15A**: İç aydınlatma lambası, radyo teyp sistemi, gösterge paneli lambası, arka sis lambası
8. **HORN 15A** : Korna, dörtlü flaşör



Gösterge paneli

9. **STOP 10A** : Stop lambaları
10. **DEFOG 15A** : Arka cam buğu çözücüsü
11. **ALT-S 7.5A** : Şarj sistemi
12. **ECU-IG 15A** : Devre yok
13. **ACC 15A** : Araç radyo-teyp sistemi, saat, çakmak, elektrikli aynalar
14. **TURN 10A** : Sinyal lambaları
15. **WIPER 20A** : Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları
16. **ECU-B 7.5A** : Devre yok
17. **GAUGE 10A** : Gösterge ve sayaçlar, servis uyarı ışıkları (deşarj ve açık kapı uyarı ışığı hariç) geri vites lambaları, klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, dörtlü flaşörler.

18. **IGN 10A** : Deşarj uyarı ışığı, motor hararet sistemi.

Sigortalar (B tip) :

19. **POWER 30 A**: Elektrikli camlar, otomatik kapı kilit sistemi.
20. **AM1 40 A** : Motor çalışma sistemi
21. **HEATER 50 A** : Klima sistemi, A/C Sigortası

Sigortalar (C Tip)

22. **ALT 80 A** : Marş sistemi, "AM1" "A/C", "HEATER", "ALT-S", "DEFOG", "STOP" ve "TAIL" sigortaları
23. **GLOW ABS 80 A** : Motor hararet sistemi

9. Bölüm

İNDEKS

A

Akünün durumunun kontrolü	137
Akü sıvısının kontrolü	138
Akünün dışarıdan kontrolü	138
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	139
Alıştırma dönemi	75
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar .	135
Anahtarlar	7
Anahtar numarası plakası	8
Anahtarlarınızı kaybederseniz	106
Aracınızı çekmek gerekirse	103
Acil durumda araç çekme	105
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	95
Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı? .	114
Arka cam buğu çözücü	45
Arka kapak (Tutamaklı tip).	11
Arka sis lambası	43
Arka tampon basamağı	79
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	141
Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambalarının ampullerinin değiştirilmesi	147
Arka sis lambaları	148

Far ampulleri	144
Far lambaları	142
Ön sinyal ve Park lambaları	145
Plaka lambalarının ampullerinin değiştirilmesi	148
Yan sinyal lambaları	146

B

Bagaj yerleştirme ön uyarıları	79
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	125
Bakımla ilgili genel bilgiler	113
Bakım programı	117
Bardak tutucu	73
Baş dayamaları	18
Boyutlar	149

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	141
-----------------------------------	-----

Ç

Çakmak ve küllük	72
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	84

Çocuk Koltuğu	23
2 Noktadan Bağlantılı Emniyet Kemerliyle Bağlama	26
3 Noktadan Bağlantılı (ALR/ELR) Emniyet Kemerleriyle Bağlama	30
3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri	24
3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama	37
Çocuk koltuğu sistemi	24
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	25
Çocuk koltuğu uyarıları	23

D

Devir saati (Takometre)	48
Dış dikiz aynaları	38
Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları	39
Katlanabilir dış dikiz aynaları . . .	39
Dörtlü flaşör düğmesi	42
Direksiyon kilitli kontak anahtar . . .	53
Düz şanzıman	54

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	76
Eğer aracınız saplanırsa	103
El fren	55

H

El gazı	54
Emniyet kemerleri	19
2 Noktadan bağlı tip	22
3 Noktadan bağlı tip	20
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar .	19

F

Far huzme seviyesi ayarı	42
Far ve sinyal anahtarı	41
Fren balatası aşınma göstergesi . .	78
Fren sistemi	78

G

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	39
Gösterge paneli görünüşü	2
Gösterge paneli görünüşü	2
Gösterge panelindeki semboller . . .	5
Gösterge panelindeki semboller . . .	5
Gösterge paneline genel bakış	4

Hava filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	130
--	-----

I

Işıklı ve sesli uyarılar	49
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	50
Akü şarj durumu uyarı ışığı	50
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı . .	51
Fren sistemi uyarı ışığı	50
Triger kayışı değiştirme uyarı lambası	51
Yakıt filtresi uyarı ışığı	51

İ

İç temizlik	110
-----------------------	-----

J

Jantların değiştirilmesi	135
------------------------------------	-----

K

Kapılar	8
Anahtarla kilitleme ve kilidi açma . .	8
Arka kapı çocuk emniyet kilidi . . .	9
İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	8

Merkezi kapı kilit düğmesiyle kilitleme ve açma	9
Merkezi kapı kilit düğmesiyle kilitleme ve açma	9

Kar lastiği ve zincir takılması . . .	133
---------------------------------------	-----

Katlanabilir dış dikiz aynaları . . .	39
---------------------------------------	----

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	85
--	----

Kilometre sayacı (Odometre) ve Sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)	49
--	----

Klima sistemi	63
-------------------------	----

Çalıştırma tavsiyeleri	68
----------------------------------	----

Hava akış ayarı	68
---------------------------	----

Kumandalar	64
----------------------	----

Düğmeli tip	65
-----------------------	----

Levy tip	64
--------------------	----

Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri	70
---------------------------------------	----

Koltuklar	15
---------------------	----

Katlanabilir arka koltuk	17
------------------------------------	----

Koltuk arkalarının yatırılması . . .	17
--------------------------------------	----

Ön Koltuklar	15
------------------------	----

Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar . . .	15
--	----

Ön koltukların ayarlanması	16
------------------------------------	----

L

Lastiğiniz patlarsa	95
Aracın indirilmesi.	102
Aracın kaldırılması	100
Bijon somunlarının gevşetilmesi:	99
Bijon somunlarının takılması	101
Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)	97
Jant kapağının çıkarılması	99
Jant kapağının takılması.	102
Krikonun yerleştirilmesi	100
Lastiğin değiştirilmesi	101
Lastik basınçlarının kontrolü	130
Lastikler	153
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	131
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	133

M

Motor kaputu	12
Motor kompartımanına genel bakış	124
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	128
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	48
Motor teknik değerleri	149
Motorunuz çalışmazsa	91
Motorunuzu çalıştırmadan önce	81

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?	81
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	77
Motor yağı seçimi.	128
Motor yağı seviyesinin kontrolü	127

O

Otomatik cam kumandaları	10
Yolcu camlarının kumandası	10

Ö

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı.	44
--	----

P

Paspas	73
------------------	----

R

Radyatör ve kondenserin kontrolü	129
Radyo teyp sistemi kullanım notları	62
Aydınlatma kontrolü	62
Kaset çalar ve teyp bantlarınızın bakımı, korunması	62
Radyo-teyp sistemi	57
Kumandalar ve çalışması.	59

Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	57
Römork çekerken	86
Ağırlık limitleri	86
Çeki topuzu	86

S

Saat	71
Servis değerleri	150
Seyir esnasında motorunuz stop ederse.	94
Sigortalar	154
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	139
Sigortaların yerleri	125
Süspansiyon ve şasi	80
Sürüş öncesi kontroller.	83

T

Taban paspası	74
Tavan lambası	43
Torpedo gözü	72
TOYOTA bakım programı	115,117
Bakım programı gereksinimleri	116

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	107
TOYOTA'nızın tanıtılması	79
Araç tanıtım numarası	79
Motor numarası	80
TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması	108

Ü

Ülke dışında araç kullanma	76
--------------------------------------	----

Y

Yakıt	150
Yakıt	75
Setan sayısı	75
Yakıt tipi	75
Yakıt depo kapağı	13
Yakıt filtresi suyunun boşaltılması	129
Yakıt seviye göstergesi.	47
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	89
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi.	38

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VAN I	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİM KÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Sesli ya da ışıklı uyarı verirse	49
• Aıştırma dönemi	75
• Motorun çalıştırılması	82
• Sürüş öncesi kontroller	83
• Motorunuz çalışmazsa.	91
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	94
• Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	95
• Lastiğiniz patlarsa	96
• Aracınızı çekmek gerekirse	103
• Bakım programı	119
• İndeks	155

Yayın No: OM35803T2

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No.11

34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 Fax : (0216) 671 92 42